


TARDÍO, PERO SEGURO

Al fin, parece que nuestro gobierno se ha orientado de una manera definitiva.


GINEBRA
"Bols"
LA MEJOR
QUE EXISTE
SU COLOR ÁMBAR
PÁLIDO COMPRUEBA
SU VEJEZ
UNICOS IMPORTADORES:
MOSS Y C^IA
BUENOS AIRES

# CONCURSO DE POSTALES

Caras y Caretas *ha establecido un concurso permanente de colaboración popular, en el que podrán tomar parte todos los lectores. En esta página se insertarán las postales que, a juicio de la redacción, sean admisibles, abonándose por cada una de las que se publiquen* CINCO PESOS. *No se devuelven originales, ni se sostiene correspondencia referente a las mismas.*



— ¿Cómo sigue don Antonio?
— En este momento acaba de expirar.
— ¡Imposible! Si lo ví anoche.
— ¡Ah! Y los que usted ve por las noches, ¿no se mueren nunca?

Jona.

En un consultorio médico:
— Yo le había dicho a usted que no bebiese más alcohol. ¿Por qué no me ha obedecido?
— Porque usted no es mi mujer.

V. L.

Entre amigos:
— Tú has comido en casa de tu amigo el dentista.
— Es cierto... y me ha hecho servir entre otras cosas un plato de raíces.

T. A.

— ¡Oh! el doctor Z. es un excelente médico! — dice doña Sinforosa, — él me ha salvado la vida...
— ¡Ah! ah! ¿Y de qué enfermedad?
— De un automóvil que estuvo a punto de atropellarme.

L. C.

En un día de mucho frío:
— Buen tiempo para la bronquitis... ¿eh? — dice un individuo a otro.
— ¡Qué suerte para mí que soy farmacéutico!

J. N.

Entre amigos:
— Te dejo porque tengo una cita a las tres de la tarde.
— Pero, si son ya las cuatro.
— Entonces, ya tengo una excusa; podemos continuar.

C. D. S.

Entre amigos:
— Y bien, mi querido Arturo; tú tienes el aire de haber perdido a tu mujer.
— ¡Oh! no... yo no estaría tan triste.

J. A.

— ¡Oh! si yo no entro en la jaula de un león no es el miedo lo que me contiene, — exclama Gedeón.
— Y, entonces, ¿qué es?
— El temor a atrapar pulgas.

J. M. Z.

Entre hija y padre:
— Mamá me escribe expresándome el deseo de venir a pasear un mes con nosotros.
— ¡Hum!... que sea entonces en febrero, que es el mes más corto del año.

R. E.



Dice la condesa de X a uno de sus amigos:
— ¿Y las relaciones con vuestra señora suegra, son siempre excelentes, querido señor?
— Siempre... pero por teléfono.

D. J.

Un caso de divorcio:
*El juez.* — ¿Qué motivo alega usted para pedir la separación de su mujer?
*El demandable.* — Uno sólo, señor; pero muy atendible. A mí me gustan las mujeres delgadas. Cuando me casé, hace seis meses, pesaba mi señora sesenta kilos; hoy pesa ciento. Me considero engañado, robado.
*El juez, indignándose.* — ¿Cómo engañado? ¿ni robado? ¡Su mujer le da hoy cuarenta kilos más de los que usted pidió!

Luisito.

*El doctor.* — Excuse, amigo mío, si hoy me he retrasado tanto en venir a hacerle la visita; pero los enfermos me matan.
*El enfermo.* — Es la ley de Talión, querido doctor.

K. I. S.

La tiranía de la cocinera:
—Todavía chinchulines, María; ¡yo le he dicho a usted que le tengo horror!
— Pero, señora, usted no tiene los mismos gustos míos.

P. G.

Entre marido y mujer:
— ¡Las dos de la mañana! ¡Estas son horas de volver a casa!
— ¿Qué quieres? Recién ahora acaban de cerrar el último café.

A. M.

— ¿Para qué son esos perros y esos clarinetes que traes? — dice una mujer a su marido.
— Es para los ciegos, querida mía, pues pienso dedicarme a oculista.

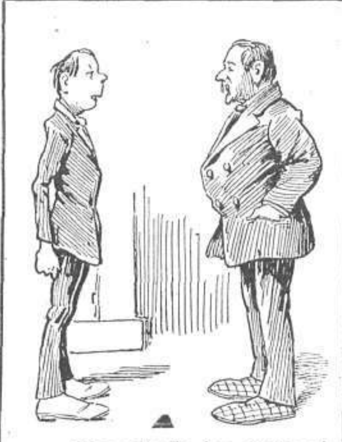
L. O.

En una soirée:
— Señorita, ¿qué edad exacta tiene usted?
— Señor, tengo diez y ocho años cuando estoy con papá, y quince años cuando acompaño a mamá.

E. R.

— ¿Cómo es que usted está tan borracho? — dice un vigilante a un individuo que se tambalea a cada paso.
— Por amor a la familia. Yo he querido beber un litro de vino a la salud de cada uno de mis hijos, y como tengo diez y siete!...

D. F.



— ¿Has echado las cartas al correo?
— Sí, señor; y una de ellas antes que las otras.
— ¿Por qué?
— Porque en el sobre decía «urgente».

Lina.

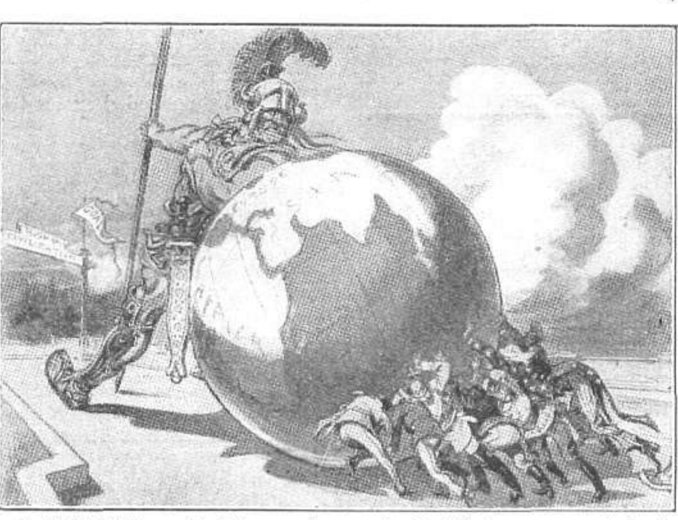
# La guerra, por los humoristas



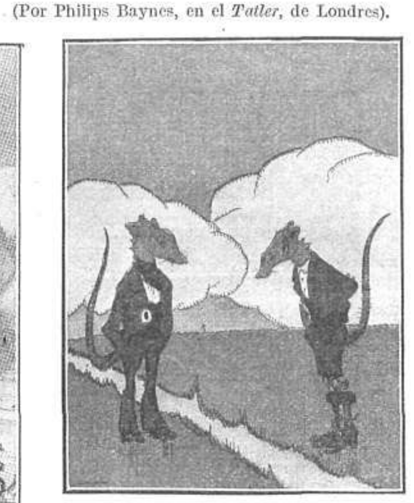
NAPOLEON. — Cuidado, colega, que el clima de Santa Elena no ha mejorado.
(Por Teocrate, en el *Pasquino*, de Turín).




(BIS)MARK OVER! — En inglés, el nombre del canciller, dividido, significa volver a tirar sobre él; y en efecto, toda Europa tira contra las águilas imperiales, reservando su puesto a Italia.
(Por Philips Baynes, en el *Tatler*, de Londres).



EL PUSH BALL. — En el juego entran, contra el militarismo germano, todos los pueblos del mundo.
(Por J. Keppler, del *Puch*, de Nueva York).



LA RATA DE BERLIN A LA RATA DE PARIS. — ¿Cuál de nosotras tendrá el honor de ser comida?
(Por Sergio Bruno, en el *Pasquino*, de Turín)



EL PADRE ETERNO. — Todos me piden la victoria... Seré neutral... con tal que Guillermo no me envíe un ultimátum!
(Por Sergio Bruno, en el *Pasquino*, de Turín).

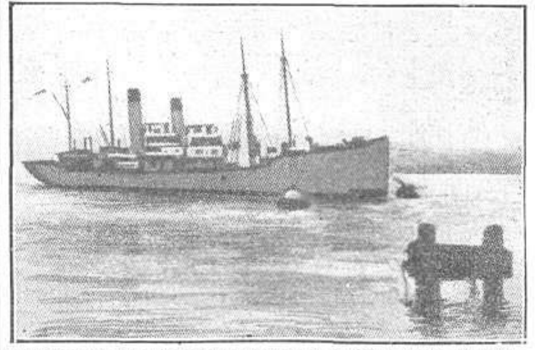


LA SOMBRA DE BISMARCK. — Si sueñas conquistas, ¿por qué no empiezas otra vez la de Alsacia y Lorena?
(De Rob, en *Le Rire*, de París).




CONSECUENCIAS LOGICAS. — El cólera a Marte: Ruego, señor, que pase el primero; yo iré detrás.
(Por Teocrates, en el *Pasquino*, de Turín).

## Alrededor de la guerra



**Buque inglés encargado de la peligrosa y especial misión de retirar las minas submarinas.**



**Un ministro secundado por su hija. — Miss Ohven Lloyd George, la hija mayor del canciller, asume cerca de él las funciones de secretario; y, no contenta con esto, acompaña a su padre en los mitins, y, sentada tras de él, medio oculta, como puede verse en la fotografía, refresca su memoria cual apuntador en el teatro. El padre declara con orgullo: « Mi hija facilita considerablemente mi misión ».**

Apenas iniciadas las hostilidades en Europa, el gobierno de la Gran Bretaña dictó un decreto de reclutamiento de voluntarios para reforzar el efectivo del ejército expedicionario inglés que partió para el continente a prestar su apoyo a las fuerzas franco-belgas. Inmediatamente de producirse el decreto, la oficina de reclutamiento se vió llena de aspirantes, llegándose a inscribir hasta cinco mil personas cada día.



**La recluta voluntaria para el ejército de operaciones, en Londres.**


A. Ehrmann.
No es un remedio
es un verdadero talisman
el PETRÓLEO GAL

NUEVO DRAMA CINEMATOGRÁFICO

# LA VENDETTA



Es plausible, para los respetos del Arte, la tendencia adoptada de confiar a los artistas eminentes la interpretación mímica de las grandes obras literarias.

Gracias a esto, el público de Buenos Aires podrá conocer mañana, en el «Empire Theatre», un intenso drama social, titulado «La Vendetta», desempeñado por la insigne actriz de la Opera Cómica Mlle. Regina Badet, secundada por compañeros tan notables como son Mr. Georges Baud, del Teatro de Vaudeville, y Mr. Angelo, del teatro de la Puerta de San Martín.

Confiada por la acreditada casa «Hecla Film» a tan distinguidos intérpretes la acción del drama «La Vendetta», ocioso es decir que la película había de resultar, lógicamente, una verdadera joya artística.

El asunto de «La Vendetta» es, a grandes trazos, el siguiente: la condesa Nina Fabiani se enamora del joven pintor Guido Ferrari. Viene a favorecer esta pasión la muerte del conde, pero esta muerte es aparente. Poco tarda en convencerse el esposo «resucitado» del rápido olvido en que le tiene la traidora, a la que jura terrible «vendetta».

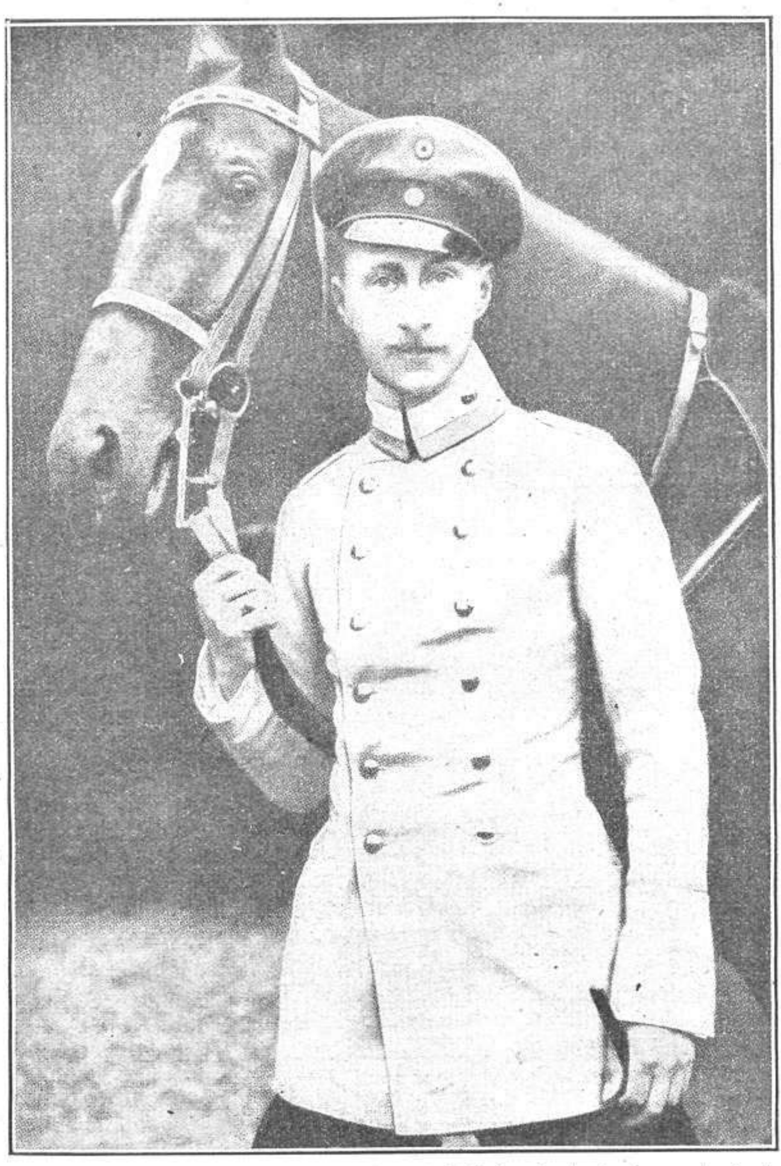
Encanecido por completo y hábilmente desfigurado, el conde obtiene la amistad del pintor y de la perjura, que viste las tocas de la viudez, y a la que ofusca el hábil galanteador con el brillo de espléndidas riquezas.

Sobreviene un duelo, en el que cae muerto el pintor. La misma noche de la ceremonia nupcial, el conde lleva a su esposa a la cripta donde él fué enterrado y en donde está oculto el tesoro de un antiguo bandido. Allí se da a conocer el esposo ofendido, cuya cruel «vendetta» favorece la misma naturaleza, pues en aquel momento un terremoto derrumba el panteón, sepultando entre sus ruinas a la veleidosa condesa.

Es seguro que el distinguido público del «Empire Theatre» sabrá apreciar mañana sábado, — día señalado para el estreno de «La Vendetta»,—la enorme fuerza dramática de tan bellísima obra, exclusividad de la Sociedad General Cinematográfica Limitada, que confirma así su acertada orientación.

# El Kronprinz, príncipe heredero de Alemania

El emperador de Alemania ha predicho que el heredero de su trono será un nuevo Moltke. La predicción parecerá atrevida; pero no es pasión de padre, como suele decirse, porque todos los que conocen y tratan al futuro kaiser, dicen que ha heredado en gran medida las extraordinarias dotes de mando de su antepasado Federico el Grande. Es, ante todo y sobre todo, un militar. Para él la vida está en el campamento, y su mayor placer es hallarse en los cuartos de banderas rodeado de oficiales. Durante las grandes maniobras navales, se levanta con el sol y no descansa en todo el día. Sueña con las glorias militares. Lee y relee las campañas de César, Napoleón y su inmortal ascendiente Federico. Alemania es para él, el campamento, y semejante hecho tiene mucha más importancia para el porvenir del imperio germánico que «la encantadora sonrisa» de que tanto se ha hablado en las innumerables semblanzas del heredero del trono de los Hohenzollern. Pero realmente la sonrisa es su característica más saliente. Sonríe a todo el mundo, y su airoso porte atraería a todo el mundo también, aunque el príncipe no fuera más que uno de tantos tenientes del ejército.



Muchas anécdotas retratan sus excelentes prendas personales. Detiénese en la carretera para charlar amigablemente un rato con un obrero, o le hace subir a su automóvil; juega con los niños que encuentra en los jardines públicos, y más de una vez se le ha visto coger en brazos a un chiquillo y darle un beso; comenta con entusiasmo la belleza de una joven que pasa, le gusta bailar y le gusta el teatro.

El actual kaiser no alcanzó, ni en sus mejores tiempos, la popularidad de que goza su hijo. El pueblo alemán lo comprende, y por eso sin duda corrió el rumor de que el kaiser quería alejar de sí un rival del cariño del pueblo cuando envió a su hijo recién casado a hacer un viaje por el remoto oriente. Pero la creencia era errónea, según dice una persona de tanta autoridad como competencia al describir el carácter del príncipe imperial. Su alteza es algo atolondrado, y por él tuvo su padre algunas dificultades con el Reichstag, con los cancilleres imperiales y con los sensibles bávaros. El príncipe carece de tacto. Antes de ser esposo y padre, el joven había vivido sujeto al freno paterno, pero en cuanto se casó con la duquesa de Meklemburgo-Schwerin «se desbocó». La boda le hizo independiente y rico, y su misma esposa le impulsó a rebelarse contra la disciplina de los Hohenzollern, y entre el padre y el hijo hubo choques ruidosos. Los arrestos en casa, las reducciones de grado, los destierros fuera de la capital, lejos de domar al príncipe, le han hecho más retador y más firme. El hijo cree que su padre no tiene carácter, y el padre teme que el hijo sea demasiado autócrata. Los que han estudiado a fondo el carácter del emperador Guillermo, dicen que es un autócrata vencido. Por mucho que proclame al estilo medioeval su derecho divino, se adapta cada vez más al espíritu moderno. Evita los choques con el Reichstag, suaviza el militarismo de su corte, y se presenta frecuentemente vestido de paisano. Estas tendencias apenan al príncipe. El heredero del trono hizo sonar con estrépito la espada para demostrar hacia donde caen sus simpatías, y el emperador, que se lamenta de que su heredero no sea diplomático, siente cierta inquietud por lo que puede ocurrir en el próximo reinado.

Actualmente, el príncipe imperial se pasa la mayor parte del día en el Ministerio de la Guerra haciendo el trabajo oficinesco del más humilde subordinado, y ha publicado un libro bastante bueno sobre caza. Como deportista no hay en Alemania quien cuente con más variados triunfos que él. Ha patroneado yates en las regatas, ha capitaneado «teams» de «hockey» en el hielo, ha volado en aeroplano y ha bajado al fondo del mar en submarino. Los periódicos dan cuenta periódicamente de las expediciones automovilistas en que toma parte. El príncipe Federico Guillermo, nació el 6 de mayo del año 1882, y ostenta el título de Príncipe Heredero del Imperio Alemán y de Prusia. Está casado desde el 6 de junio de 1905 con la princesa Cecilia, que nació el 20 de septiembre de 1886, y que es hija del difunto Federico Francisco III de Mecklenburgo-Schwerin. El joven matrimonio tiene cuatro hijos.

—...

—Déjame concluir este "CD"...







EL BUEN GUSTO

# De Méjico



General Victoriano Huerta, dictador y ex presidente de la República. Ante el avance de los constitucionales, hubo de resignar el mando.



Doctor Venustiano Carranza, actual presidente de la República, jefe del partido que derrocó a Huerta, recibiendo el mando por renuncia de Carbajal.



Licenciado Francisco Carbajal, nombrado presidente por el Congreso. Su interinidad ha sido beneficiosa para Méjico.



El licenciado Carbajal, al salir del Congreso, después de asumir el puesto de presidente de la República.

General Felipe Angeles, que se unió a Villa contra Huerta.

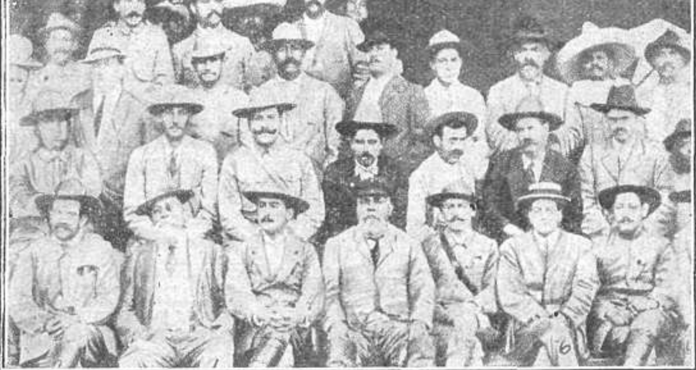
General R. Velasco, Ministro de la Guerra, con Carbajal.



Francisco Villa, el general revolucionario que más actuación ha tenido, y cuya actitud inspira gran inquietud a sus compañeros de armas.



General Pablo González, constitucional que se distinguió en las batallas de Chiuahua y Coahuila.



El actual presidente, doctor Venustiano Carranza, rodeado de algunos de los principales jefes del ejército constitucionalista, después de su entrada en la capital. Los constitucionales no han terminado con el estado anárquico del país.

# El emperador



En traje civil... — *Despojado de la pompa imperial, Guillermo II pierde todo su imponente aspecto.*



La risa del kaiser. — *Impasible y serio, como soberano, en la intimidad, es afable y risueño.*



El profeta Daniel. — *Guillermo II se ha hecho esculpir, bajo tal aspecto, en la fachada de la catedral de Metz.*

¡El emperador! Con su ceño fruncido, amenazador mostacho e impasible fisonomía cual la Esfinge, ha excitado siempre la curiosidad pública.

En el fondo, nada se sabe preciso de Guillermo II; a parte de sus arengas, despachos y desplantes, el kaiser es siempre la figura misteriosa e inquietante de sus retratos.

«Guillermo I creó el poderío alemán; «la misión de mi abuelo fué con la guerra «unificar la Alemania. La mía será consolidar la obra con la paz. Quiero que la «historia me denomine el Pacífico. Pero «si nuestros enemigos supieran esto, creerían que Alemania se debilita y aprovecharían para atacarla. Así el ejército debe ser objeto constante de nuestra preocupación, y gracias al temor que inspiremos por nuestra supremacía militar, comercial y económica, conservaremos la «egemonía europea. Después, que Dios «inspire a mis descendientes.»

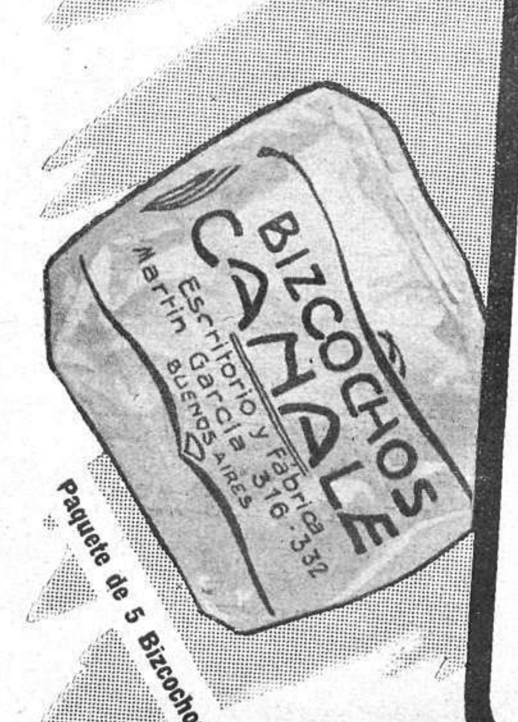
Así habló Guillermo II una noche de primavera del año 1904.




Paquete de 10 Bizcochos

BIZCOCHOS
CANALE
Escritorio y Fábrica:
Martin Garcia 316-332
BUENOS AIRES

Paquete de 5 Bizcochos




Paquete de 5 Bizcochos

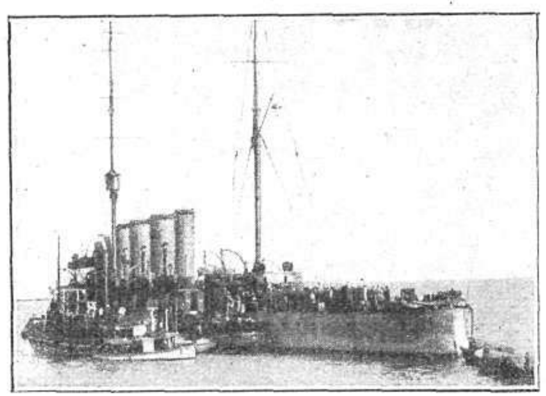
# BIZCOCHOS CANALE

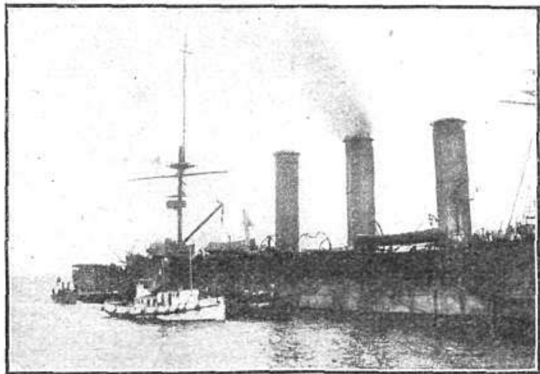
a base de huevos frescos y semolín flor.

Constituyen todo cuanto puede apetecerse como alimento sano y de fácil digestión.

Desconfíese de las imitaciones.

# De Montevideo

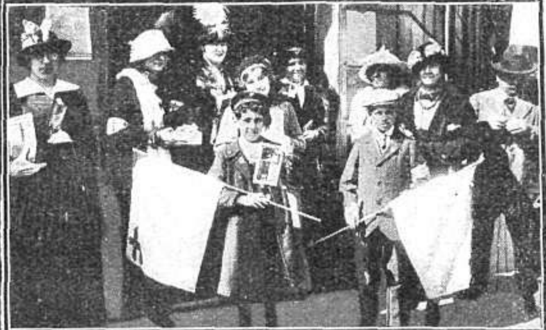




BUQUES DE GUERRA INGLESES. — Los cruceros «Glasgow» y «Mommouth», que vigilan la navegación en el Atlántico, haciendo carbón en aguas montevideanas.



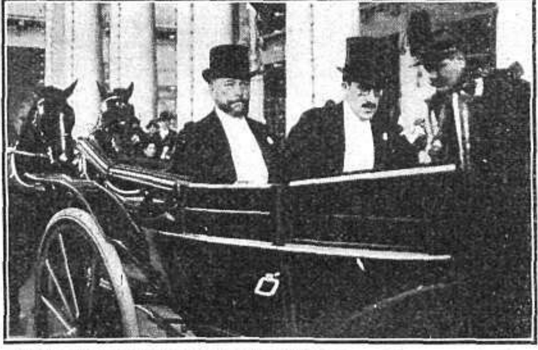
LIGA U. CONTRA LA TUBERCULOSIS. — El comité central de damas, que organizó la colecta.



Una de las comisiones encargadas de la colecta, recorriendo las calles.



Las comisiones entregando el producto de la colecta, en el local de la Liga.



NUEVO REPRESENTANTE BRASILEÑO. — El nuevo ministro del Brasil, señor Cyro de Acevedo, llegando a la casa de gobierno.



EXCURSION CIVICA A LA FLORIDA. — El Comité Democrático rodeando al jefe político de Florida, y al senador Enciso.




Los excursionistas en el momento de llegar a Florida, donde el Partido Colorado realizó una gran demostración.



## CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los 30 dibujos más interesantes, con cajas conteniendo juguetes y entretenimientos atrayentes, adquiridos en la importante casa de los señores **Curt Berger y Cía., Sección Material de Enseñanza: Avenida de Mayo, 1340.**

Los sobres deben dirigirse: «**Concurso Infantil**», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



1017 — Rueda, rueda, pan y canela... Brenda. J. DUFOURE.

1018 — Paseando en Palermo. NÉLIDA A. CORREA.



1019 — Boda de lujo. MARÍA E. DAZZO.



1020 — Dame un beso, muñeca mía. CELIA A.



1021 — María, sacando las fuentes de la heladera. A. ROJAS.



1022 — El Minué. F. BLASI.



1023 — Aurorita en el balcón. M. ALEGRÍA.



1024 — Inesita. M. CUENCA.



¡ALERTA!...
En la paz, como en la guerra, este debe ser el grito de prudencial previsión. Esas banderas así izadas, significan en el mudo lenguaje del código naval, esa tan prudente y previsora seña: ¡Alerta!...
Haga Vd. igual; esté alerta cuando quiera gustar un aperitivo delicado, higiénico y reconfortante, y pida vermuth Carpano, lo que le garantizará de engaños o sorpresas desagradables.
¡Esté siempre alerta!
CARPANO
VERMUTH
GIUSEPPE B. CARPANO
TORINO
Representante exclusivo para las Repúblicas Argentina, Uruguay y Paraguay:
V. LUCIANI. — Calle Moreno, 345 al 349. — Buenos Aires

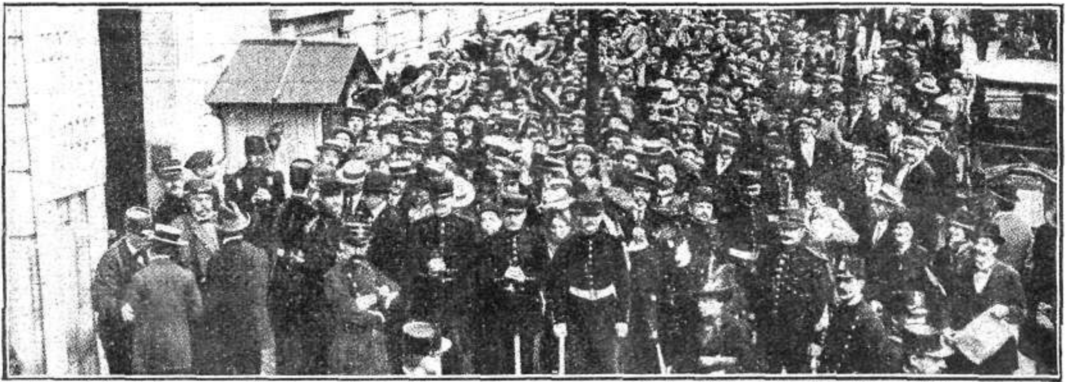
## La crisis financiera a consecuencia de la guerra




Nuevo billete de veinte francos, puesto en circulación por el Banco de Francia, para restablecer el cambio del papel moneda.




Billete de cinco francos, cuya circulación forzosa ha sido decretada por el gobierno francés, para facilitar las transacciones.



El público de París, formando cola a las puertas del Banco de Francia, para cambiar los billetes de 50, 100, 500 y 1.000 francos, por billetes de 20 y de 5 francos, y por moneda de plata.

# ALTA GRACIA

Para salud y placer

**Sierras Hotel - Club**

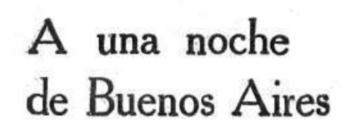
Dotado del más refinado confort moderno

Temperatura ideal. Clima recomendado por todas las eminencias médicas.

Canchas de

"Golf", "Tennis"

y otros sports





A una noche de Buenos Aires

Para informes:

**F. C. C. Argentino, Bmé. Mitre núm. 299, Expreso Villalonga y Gerente del Sierras-Hotel.**

# CASINO

Con los mismos recreos de Monte Carlo.

Autorizado por ley de la Provincia de Córdoba y dirigido por

B. Echeverria.

ABIERTO TODO EL AÑO

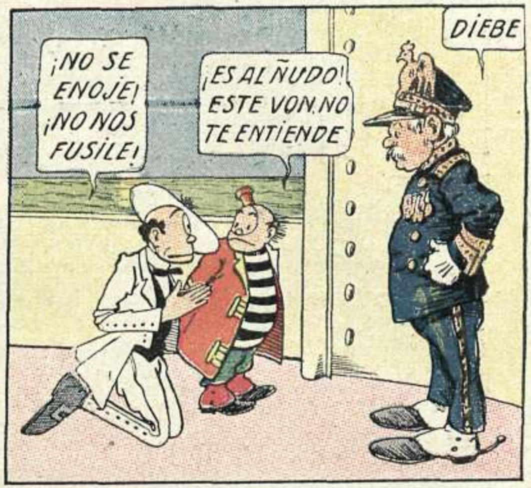
PARA LOS NIÑOS

# Las aventuras de Viruta y Chicharrón





















## Cuidar los centavos,

es de capital importancia, en las circunstancias actuales; pero ahorrar el dinero con propósitos avaros, es completamente distinto de ahorrarlo con fines económicos. Si Vd. actualmente compra café "suelto" o sucedáneo cualquiera, desprovisto de sabor y de todo principio tónico-digestivo, tenga la convicción de que no realizará economía alguna, por reducido que sea su precio, en razón de su pobre rendimiento y mezquino valor nutritivo; si, por el contrario, compra Vd. café "Paulista", realizará economías palpables, porque es un producto rico de principios tónico-digestivos y porque su acción como regulador de las vías digestivas, representa un exponente de ventajas mucho mayor que el del café "suelto" o sucedáneo.

## Saber gastar el dinero,

significa saber economizarlo, pues la economía no es un instinto natural, sino el producto de la experiencia y de la previsión. El café "Paulista" es un producto económico, porque vale su precio, no solamente por estar garantido puro y cuidadosamente seleccionado, sí que también, por estar envasado "recién" tostado en paquetes impermeables, herméticamente cerrados, que permiten conservar su exquisito aroma hasta el último grano y lo pone a cubierto del aire, del polvo y de los millares de insectos que pululan por la atmósfera. No se deje usted sugestionar por la baratura de los malos artículos; los buenos productos son siempre más baratos porque sus efectos nutritivos son mayores.

**EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES.**







Sociedad Anónima

Fábrica y Escritorios: SALTA, 459, 461 y 473 - Buenos Aires.

## La familia real belga

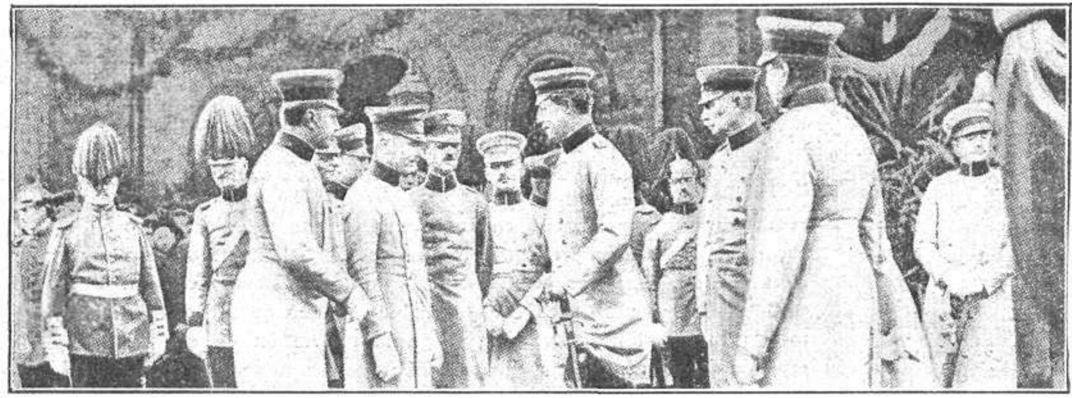




La princesita María de Bélgica, hija de los reyes Alberto e Isabel.

La reina Isabel de Bélgica. El rey Alberto de Bélgica. Soberanos a quienes, en esta hora suprema, admira y reverencia todo el mundo civilizado.

El príncipe Leopoldo, hijo mayor de los soberanos belgas.



**Un recuerdo interesante. — El rey Alberto de Bélgica, vistiendo el uniforme del ejército alemán, pasa revista, en Lunebourg, al regimiento de dragones del Hanovre, del que era coronel honorario.**

---



# ¡Vió con las narices!

Se juega al gallo ciego. Pero la gracia no consiste tan sólo en agarrar a una de las muchachas, cualquiera que sea. El mancebo vendado debe de agarrar a su novia. De lo contrario no vale.

Las chicas giran y giran en derredor del "gallo ciego", que no ve ni pizca, porque sus "enemigas" lo han vendado de lo lindo. El hombre aguza su ingenio.

No ve con sus ojos; pero, ¿para qué tiene buenas narices?

Se dedica desde ese momento al oficio de "pointer". Poco a poco, el sentido del olfato se va desarrollando en él. Es este un fenómeno fisiológicamente comprobado. La anulación de un sentido acrece la sensibilidad de los otros.

Las muchachas rien del pobre diablo; pero él, con las manos extendidas hacia adelante, espera la ocasión para caer sobre su prometida.

Y así sucede, efectivamente, entre la algazara de todas, que exclaman:

—¡Trampa! ¡Trampa!

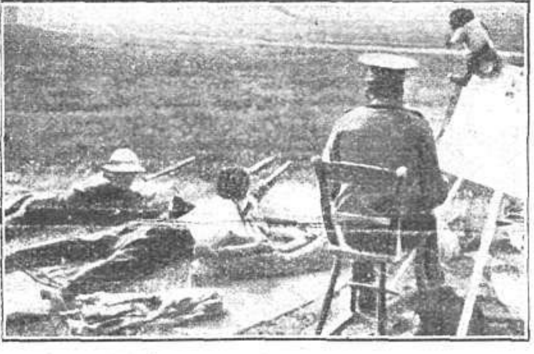
No ha habido tal trampa. La novia usaba extremosamente el Jabón Reuter (jabón de novias, debería llamársele) y el hombre, avisado y connaturalizado con esa circunstancia, no ha tenido mucho que forzar el caletre ni las narices para caer en la cuenta.

¡Oh, Jabón Reuter sublime! ¡Hasta a los "gallos-ciegos" eres propicio!

¡Coo-coro-có, Jabón Reuter!



Emocionante espectáculo en las calles de París. — Las mujeres, las hermanas y madres de los reservistas, acompañando a la estación a los hombres que van a luchar y tal vez a morir.



En Inglaterra, las mujeres se ejercitan en el tiro, bajo la dirección técnica.



El cuerpo femenino de auxiliares de la Yeomanry, practicando atléticos ejercicios.

## ¡A los PADRES! ¡A TODOS!




# A Vd.? ¿Qué leen sus hijos?

¿Qué es lo que leen sus hijos?

¿Se ha preocupado usted seriamente de investigar las obras que entretienen sus ratos de ocio?

¿No ha pensado usted en el peligro que la mala lectura acarrea?

¿Consiente usted que las mentes de los suyos se llenen de falsas ideas que tanto cuesta más tarde desarraigar?

¿Son acaso Nik Carter, Pikerton, Winter, Rafles y demás estupideces de este jaez, los encargados de envenenar poco a poco el cerebro de los suyos?

¿Son las hazañas de asesinos, ladrones y criminales de toda especie los encargados de formar ideales en ellos?

¡Tenga usted cuidado! Los efectos de semejantes lecturas son más desastrosos, moral e intelectualmente considerados, que lo serían las mal perjeñadas hazañas de los repugnantes criminales que en esos libros se describen.

¿Qué puede aprenderse en esos o parecidos libros?

Ideas descabelladas, situaciones absurdas, falsedades ridículas, enlaces disparatados y pésimo lenguaje es todo lo que usted puede encontrar en ellos.

## Defienda Vd. su hogar

¿No cree usted que la influencia que ejercerán sobre el lector semejantes engendros ha de ser fatal?

¿Y que esa influencia es mucho mayor y más directa cuando se trata de mentes juveniles?

¿Qué provecho ha de ocasionar semejante lectura? ¿Qué enseñanzas puede proporcionar? ¿Qué idea formará de la vida el niño o joven que lea esas patrañas? ¿Qué ejemplo de sana moral encontrará en ellos? ¿Qué noble ambición despertarán? ¿Qué nuevos horizontes muestran? ¿Cuál es, en fin, la utilidad directa o indirecta que su lectura ha de prestar a nadie? Porque, créalo usted, aún suponiendo que, en el mejor de los casos, su lectura no sea realmente peligrosa, habría que desecharla por antiestética e inútil. Pues pervierte el gusto y distrae un tiempo que, bien empleado, puede reportar grandes beneficios.

Quizá la principal causa de la aceptación que han tenido esos libros, es su pequeño costo. Hay, sin duda alguna, muchas personas para quienes la lectura es una necesidad, pero que debido al alto precio que tienen los buenos libros, se ven obligadas a privarse de su compañía.

Otros muchos, que por no tener conocimientos ni criterio literarios, ignoran el interés y utilidad de la buena literatura. Los que se encuentran en esos casos han cometido un error disculpable.

## El libro para todos

Pero he aquí que HOY unos y otros tienen a su alcance una verdadera oportunidad: para formar por un precio insignificante una biblioteca selecta, los primeros; y los segundos para reformar su gusto y adquirir un buen juicio crítico en materias literarias.

Basta para ello adquirir la BIBLIOTECA INTERNACIONAL de OBRAS FAMOSAS.

Por lo que al mérito e importancia de este libro se refiere, puede afirmarse que no existe obra alguna en el mundo que iguale en valor literario a la BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS.

La BIBLIOTECA da a conocer unas 3.000 obras, pertenecientes a 1.500 autores. Unos y otras, fueron elegidos por eminentes hombres de letras de los distintos países del mundo.

Comprende todos los géneros literarios. Abarca todos los tiempos y todos los países. Nada en ella carece de interés, ni deja de ser útil en el más alto grado.

Son 3.000 obras maestras que instruirán y deleitarán por igual a todos.

## Otro aspecto de la obra

Todas las producciones que figuran en la BIBLIOTECA han sido seleccionadas por verdaderos eruditos de criterio literario y gusto estético exquisito.

Es, pues, innecesario decir que todo lo contenido en la BIBLIOTECA es lo más digno de leerse, de cuanto, en todos los sentidos, ha sido publicado en el mundo. La BIBLIOTECA contribuirá por ello a formar un gusto literario en el lector, que lo defenderá para siempre de ese libro tonto o pernicioso que por desgracia tanto abunda.

## La oportunidad actual

Para que usted pueda juzgar lo extraordinario de la oferta actual de la **Biblioteca Internacional de Obras Famosas,** bastará decirle que LA OBRA COMPLETA, los veintisiete grandes volúmenes que la forman, se le entregan a usted por **$ 5** m/n., entregados al hacer el pedido, y el resto de su bajo precio lo puede usted pagar con 33 centavos diarios en unos meses.

## El final se acerca

Pero el éxito de la oferta ha sido extraordinario, y hoy está casi agotada la segunda remesa de colecciones.

Sólo falta por llegar una tercera y última remesa; pero antes de su llegada, la existencia en plaza se habrá agotado por completo.

Por lo cual, si usted se interesa por una obra universal, haga el pedido en seguida, HOY MISMO, si es posible, pues es el único medio de estar seguro de poderla adquirir en las ventajosas condiciones que hoy se ofrece.

## El folleto

Llenando y enviándonos el cupón adjunto, recibirá usted un hermoso folleto de 150 páginas con grabados, poesías, historietas y otros detalles de la **Biblioteca.** El folleto se envía gratis y franco de porte.




**La Biblioteca puede usted examinarla con todo detenimiento en RIVADAVIA número 686 (entre Florida y Maipú).**

**Llene y remita este cupón, HOY**

**Sociedad Internacional de Editores.**

**RIVADAVIA, 686 - Bs. Aires**

Sírvase enviarme el folleto descriptivo de la Biblioteca.

C. C. 17.

NOMBRE..............................

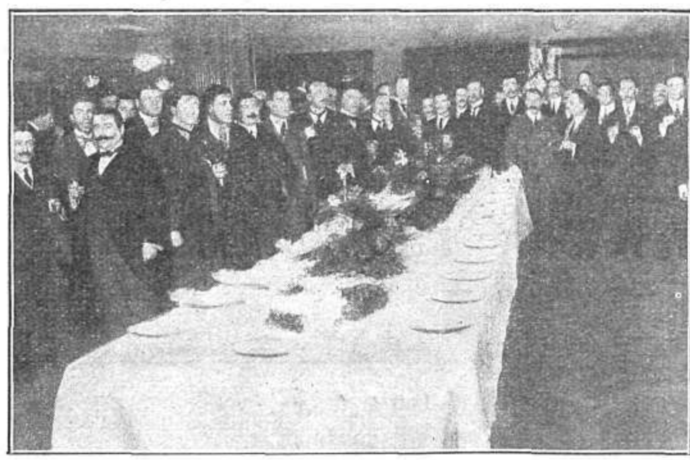
PROFESION..........................

DIRECCION..........................

# La gran fiesta del

La crónica social de fines de la anterior semana y de la presente, ha registrado un verdadero suceso, nota insuperable de elegancia, de magnificencia, de supremo progreso en nuestro mundo comercial, a la vez que de característica evidencia filantrópica en nuestra culta metrópoli.

Toda la prensa diaria ha señalado con la debida atención el plausible acontecimiento, que nosotros en justiciero y estricto cumplimiento de nuestra misión informativa debemos completar, en homenaje a las distinguidas damas que apadrinándole con su indiscutible prestigio, diéronle el *cachet*, el alto realce social y benéfico que sus iniciadores tan acertada como gentilmente habían ideado, para señalar de un modo delicado y excepcional el grandioso progreso comercial que la insuperable potencialidad de una de las más grandes casas europeas, haciendo reconocimiento esplícito del crecimiento, del desarrollo de la Argentina, y muy en particular de su capital, ha significado al instalar, al incorporar en nuestra urbe su más suntuosa sucursal.



**Los periodistas en el lunch.**



**Niños y niñas del Patronato de la Infancia, que fueron obsequiados por Harrod's.**

Nos referimos a la gran fiesta inaugural del espléndido palacio construído por la casa Harrods, de Londres, en la vía más aristocrática de nuestra City, en Florida, entre Córdoba y Paraguay, amplio y magno edificio erigido y ya en la fecha conocido por todo Buenos Aires, como «El palacio de la elegancia».

El director local de la poderosa casa *Harrods, inspirándose en propósitos* de fino y plausible tacto, ofreció, con motivo de la completa terminación del edificio y la apertura de sus grandiosos departamentos, sin igual hasta el presente entre nosotros, dos fiestas a cual más simpáticas e interesantes: una dedicada al periodismo local y en la que todos los representantes de la prensa porteña pudieron conocer detenidamente y asistidos por la más gentil solicitud del alto personal de la casa Harrods, cuanto de magnífico ofrece y encierra ese palacio de la elegancia, para el público en general y muy especialmente para nuestro mundo femenino.

La otra, fué la que revistió todos los contornos, toda la magnitud de un acto de original y atrayente índole social y benéfico, pues como queda indicado, mereció la interesante y excepcional protección de las más distinguidas damas porteñas, que como es sabido constituyen la dirección del Patronato de la Infancia y en cuyo beneficio se realizó esa fiesta que congregó allí todo lo más bello de nuestra sociedad, a la par que de mayor significación en nuestro alto mundo.

Desde una cuadra antes del sitio en que se alza el majestuoso palacio Harrods, notábase ya la enorme y distinguida concurrencia que lo visitaba; una doble hilera de autos y elegantes carruajes, desfilaba lentamente ante la gran puerta de acceso, en la que los equipos se detenían, para una vez desocupados ir a formarse en espera del final de la gran fiesta, ocupando larguísimo trayecto de la clásica y elegante arteria, que ante tan desusada aglomeración hacía recordar las grandes noches de la Opera y del Colón.

A las cuatro de la tarde, los cuatro pisos del gran palacio se veían abarrotados de público selecto, y sus lujosos salones ofrecían ese peculiar ambiente, característico de las grandes solemnidades sociales, en que el rumor de la conversación y el *frou-frou* de las elegantes *toilettes* femeninas son la nota dominante.

El elemento infantil tenía también su más bulliciosa



**Los asilados en el teatro. — Bailes y alegorias.**

# Palacio Harrods




La casilla de correo y el buzón.

Mas la concurrencia discurría sin momento de sosiego, viendo, admirando todo, y si en esos nuevos y amplios salones de exposición y de venta se detenían las damas expresando su admiración, su aplauso incondicional para Harrods, no eran menos las felicitaciones, por cierto merecidísimas, que nuestras damas expresaban al director general señor Foucher y a sus dignos colaboradores del alto personal del «Rendez vous social», cuando visitaban y recorrieron en toda su amplitud los lujosos y elegantísimos salones dedicados al descanso y conversación de las señoras, punto de reunión que nuestro mundo femenino cuenta desde ahora y por primera vez en esta capital, a semejanza de los de los grandes establecimientos análogos de París y Londres, y en el que de igual modo que en esas capitales se darán sus citas para compras, paseos o sencillamente para descanso de las correrías de compras y en cuyo empleo tienen la ventaja y comodidades que ofrece el servicio de teléfonos, escritorios, salón de lectura, con innumerables diarios y revistas, así como el servicio de correo con venta de estampillas, etc., que de todo eso ofrece la grandiosa instalación de la casa Harrods.

y bella representación, pues, como queda indicado, era una fiesta de caridad de esa índole especial y por igual se veía la legión de los pequeños que están bajo los auspicios y solícita protección de las damas del Patronato.

Señalaba el programa algunos números de inusitada atracción e importancia para esos pequeños visitantes, pues amén del abundante reparto de selectas golosinas, se regalaban trajes, y en un escenario preparado al efecto se interpretaron varios cuadros plásticos por elemento infantil, resultando de muy bello efecto y que fueron merecidamente aplaudidos.

La inauguración de los nuevos departamentos para la venta de cuanto hay más notable en vestidos, trajes y artículos en general para señoritas, niñas, jóvenes y niños; del gran salón dedicado a los artículos para caballeros, así como el de calzado para señoras, evidenció ante aquel selecto público la supremacía, el gusto, la distinción que atesora el colosal surtido del Palacio Harrods y en el que de modo prácticamente admirable se ha unido a esas cualidades tan estimables, la esencial de la modicidad de precios, dentro de cada rango, de cada calidad, haciendo asequible todo aquel mundo de elegancia, de refinamiento para todos los bolsillos.



Público aglomerado en la confitería, esperando su turno para sentarse.

Excepcionalmente se elogió el magnífico salón confitería o Tea Room, pues realmente el lujo, el confort, la suntuosidad y suprema distinción con que está instalado y servido, le hacen único en Buenos Aires. Comodidad, refinamiento en todo el servicio de vajilla, esmero y exquisitez en cuanto se refiere a las múltiples consumaciones adecuadas para la hora del té o de la merienda, como castizamente decían nuestros abuelos, complétanse deliciosamente por el selecto repertorio musical que interpreta un muy discretísimo sexteto, y constituyen de la grandiosa instalación Harrods una de sus más deliciosas condiciones. Igualmente celebrada fué la idea del servicio de peluquería para niños, el que además del confort e higiene de su amplia instalación, es de indiscutible comodidad para las familias. Diremos, en conclusión, que la fiesta social fué un éxito superior a todo elogio, y que el Palacio Harrods se ha visto concurrido toda la semana por millares de personas que, sin excepción, corroboraron la óptima impresión que dejamos consignada en esta crónica, fiel reflejo del engrandecimiento de Harrods.



Una de las salas de conversación.

# La Elegancia y la Moda




Es verdaderamente un arte el saber vestirse según su persona, y el saber elegir entre diez modelos, aquel que puede hacer valer o resaltar una silueta o disimular sabiamente sus imperfecciones; es cuestión de tacto, de gusto, esto de saber distinguir y elegir para llevar a su justo tiempo, una toilette que se necesita para una circunstancia dada, adecuada a la vida social a que se pertenece, y, en fin, a la situación de fortuna que se tiene.

Las personas que disponen de un presupuesto bastante amplio, encuentran en general, en su ajuar de trajes, fácilmente la *toilette* de «circunstancia», pero en cambio, las que quieren ir coquetamente y se entiende, correctamente vestidas con sólo dos o tres trajes, en cada estación con uno nuevo, deben elegirlos y combinarlos con mucha ingeniosidad para que este *estricto necesario*, les permita hacer frente a todas las circunstancias previstas y hasta a las imprevistas. Es mucho ver, verdad queridas lectoras, pero también qué triunfo si llegan al resultado final. Bien vale la pena así el poner en juego su imaginación; los tiempos económicos porque pasamos nos exigen este pequeño sacrificio, que viene a redundar en provecho nuestro.

Por eso mismo las recomiendo los trajes a dos fines, que ustedes mismas se hacen y serán para esta estación un precioso recurso, de muy sabia economía.

Los modelos que nos vienen son tan sencillos que no hace falta ser gran modista para confeccionarlos. Casi siempre son acompañados por un saquito flojo que permite quitarlos a voluntad para lucir el traje entero cuando se quiere.

El croquis número 1 representa una deliciosa toilette de soirée compuesta de un *fourreau* de charmeuse negro recubierto de volados de finos encajes: cuerpo, cinturón en charmeuse negro. La novedad que se observa en este modelo es el cuello especie de Médicis, pero más apretado, no tan ensanchado como los primitivos.

¿Qué me dicen del sencillo y fresco traje número 2, para niñas jovencitas? Verdad que es monísimo en su sencillez tal como lo necesitan estos lindos pimpollos de niñas. Se compone de un tejido finísimo de muselina de lana a rayas azul turquesa y con unos filetes finísimos negros sobre un fondo blanco. Por todo adorno lleva unos pequeños volados finamente tableados en muselina blanca: cinturón con caídas en cinta de tafetán negro a *picots*. Es la última novedad. Para mis jóvenes, queridas y coquetas lectoras, les doy un modelo núm. 3, encantador, de un *deshabillé* en muselina color *soufre*. Sobre un forreau se colocan dos volados no muy altos, y encima una túnica muy larga, plegada o fruncida, como guste más. Un *gilet* y cuello Médicis se hace en encaje. El saquito es en tafetán del mismo color sumamente flojo y de forma kimono. Un cinturón de cinta negra lo sujeta por detrás y pasando delante se anuda y termina con dos borlas de pasamanería, ya ven que para estar chic y elegantes no tiene precio este lindo modelo.

HÉLÈNE.

# Los horrores de la guerra



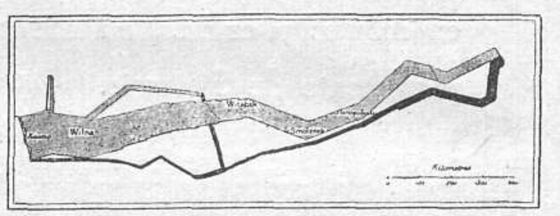
**La lista, después de la batalla de Colenso, en el Transval.**

La guerra ha sido siempre una de las causas más activas de las ruinas económicas y de la despoblación de las naciones.

Las guerras de Napoleón ocasionaron la muerte de unos «ocho millones» de hombres, de los cuales dos millones eran franceses y cinco y pico extranjeros.

Richet, en su obra «Las guerras y la paz», calcula que la pérdida de hombres ocasionada por las guerras más importantes del siglo XIX, pueden valuarse en unos «quince» millones. Esta cifra representa próximamente 300 muertos diarios; es como si *diariamente ocurriera alguna gran catástrofe*. Sólo en el período de 1853 a 1866, las muertes que la guerra ocasionó fueran éstas:

| | |
|---|---|
| Crimea | 784.991 |
| Italia | 45.000 |
| Schleswig-Holstein | 3.500 |
| América del Norte | 381.000 |
| América del Sur | 519.000 |
| Guerra de 1866 | 45.000 |
| Expediciones y guerras diversas (Méjico, Cochinchina, Marruecos, Santo Domingo, Paraguay) | 65.000 |
| Total | 1.843.491 |




**La gran armada de 1812-1813. — La faja sombreada indica el recorrido del ejército al ir hacia Moscou. La negra, la retirada. El ancho de las fajas es proporcionado a las fuerzas numéricas que iban quedando en el ejército.**



**Los siete supervivientes de un regimiento ruso, aniquilado en el combate.**

Esta cifra representa próximamente la población masculina de Holanda, o la de todos los individuos que en Francia trabajan como obreros en las profesiones industrial y comercial.

Desde el reinado de Constantino hasta el fin del siglo XIX, ha habido en el mundo civilizado 286 guerras, ocasionadas por los motivos como son los que a continuación se expresan:

| | |
|---|---|
| Para aumentar el territorio | 44 |
| Para levantar tributos | 22 |
| De represalias | 24 |
| Por cuestiones de honor o de prerrogativas | 8 |



**Trinchera rellena de cadáveres. — Campo de batalla de Spionkop.**

# Los horrores de la guerra



**Revisando cadáveres para recoger la placa identificadora del soldado. (Campaña balcánica).**



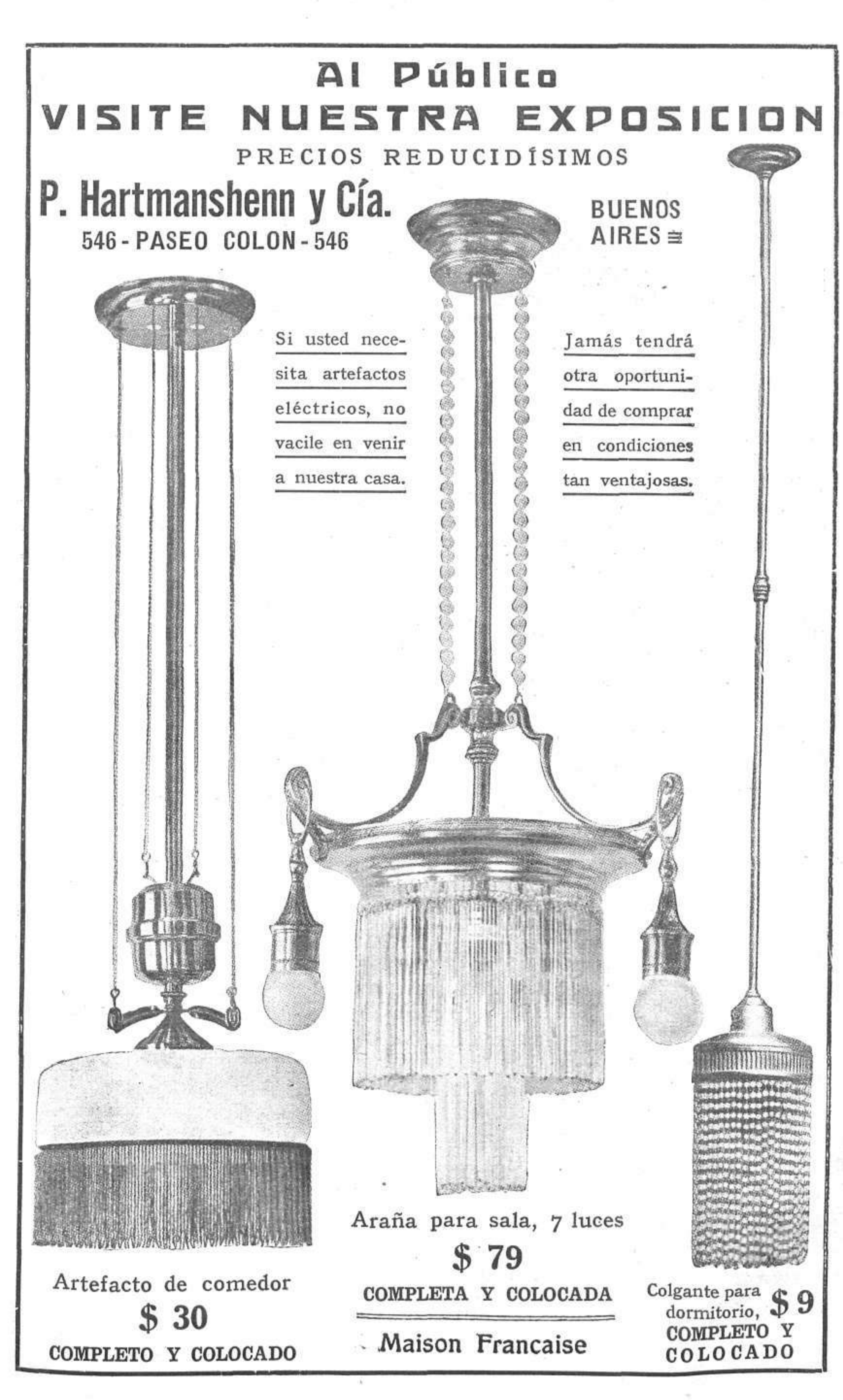
**Soldados recogiendo en carros los cadáveres, para llevarlos al quemadero. (Campaña ruso-japonesa).**

| | |
|---|---|
| Por disputas territoriales | 6 |
| Por pretensiones dinásticas | 41 |
| De intervención | 30 |
| Por rivalidades de influencia política | 23 |
| Guerras comerciales | 5 |
| Guerras civiles | 55 |
| Guerras de religión, incluso las Cruzadas contra los turcos y contra los herejes | 28 |

En esta lista no están comprendidas las insurrecciones, ni las luchas parciales, ni las guerras contra pueblos salvajes.

Tanto como los cuadros de Goya y de Veretchaguine, pintando los horrores de la guerra, espanta el mapita que acompaña a esta nota, y en el cual pueden verse gráficamente las pérdidas sucesivas que tuvo la llamada «Grande Armée» de Napoleón I, en la campaña de Rusia; se ve en él, que aquel río caudaloso de hombres que partió de las orillas del Niemen, se había convertido en insignificante arroyuelo cuando volvió al punto de partida.

La guerra franco-alemana de 1870-1871 costó a Francia 156.000 hombres muertos sobre el campo de batalla, o a consecuencia de heridas o de enfermedades, y 143.000 heridos. Alemania perdió 44.000 muertos y tuvo 127.000 heridos. A parte de esto se calcula que, a consecuencia de los sufrimientos ocasionados por la gue-


Al Público
VISITE NUESTRA EXPOSICION
PRECIOS REDUCIDÍSIMOS
P. Hartmanshenn y Cía.
546 - PASEO COLON - 546
BUENOS AIRES
Si usted necesita artefactos eléctricos, no vacile en venir a nuestra casa.
Jamás tendrá otra oportunidad de comprar en condiciones tan ventajosas.
Artefacto de comedor
$ 30
COMPLETO Y COLOCADO
Araña para sala, 7 luces
$ 79
COMPLETA Y COLOCADA
Maison Francaise
Colgante para dormitorio, $ 9
COMPLETO Y COLOCADO

# Los horrores de la guerra



*Las terribles crueldades de los búlgaros, en la guerra balcánica.*

rra, murieron en la población civil de Francia unas 800.000 personas.

Otras guerras importantes, como la turco-rusa, turco-griega, balcánicas, etc., han desvastado después que la Europa no parece cansarse del macabro juego.

Pero la actual guerra colmará la medida; a su lado parecerán *insignificantes las pérdidas habidas anteriormente.*

Ya el general von der Goltz, dijo: — Las guerras no pueden terminar ya más que por la destrucción completa de uno de los beligerantes.

Y, en efecto, los hechos le dan la razón; y si las cifras que oficialmente *se han dado son exactas,* pasan ya los *muertos* de 200.000 alemanes, 120.000 franceses, 170.000 austro-húngaros, 100.000 rusos, 10.000 ingleses, 20.000 servios y belgas otros tantos. Se comprende, y es de esperar, que viendo estos cuadros, la opinión mundial rechace con horror la guerra y a sus partidarios y vaya poniéndose al lado de aquellos que sostienen la necesidad imprescindible de imponer el arbitraje obligatorio.

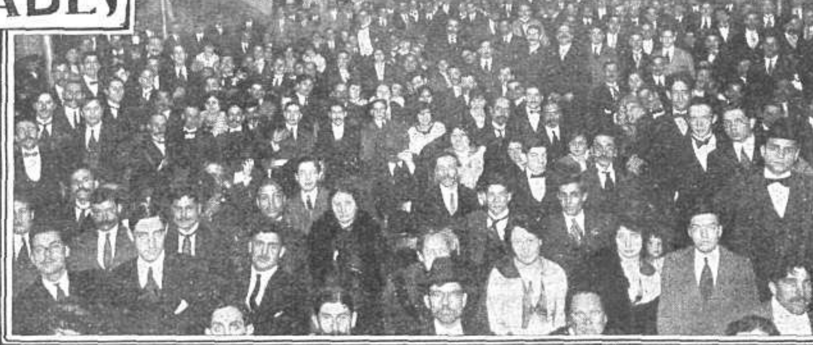
Hace pocos años, la Sociedad para la Paz era considerada como cenáculo de utopistas iluminados y de soñadores que perseguían un ideal quimérico, y sus manifestaciones sólo provocaban sonrisas y burlas. Hoy las cosas han variado mucho. Porque los pueblos empiezan a ver que no se trata de una idea filosófica ni de arraigar sentimientos humanitarios, sino de una *cuestión práctica que afecta* de una *manera sumamente grave* a los intereses materiales. En los espíritus empieza a dibujarse de una manera sensible un movimiento que abre las puertas a la esperanza de que llegará un día, y quizá lo vean nuestros nietos, en que la opinión pública, ganada definitivamente a la causa de la paz, será lo bastante fuerte para obligar a los gobiernos a apartarse de la guerra, y por lo tanto de los armamentos, cuyo costo tiene retrasados el progreso económico, la cultura y la producción de las riquezas de los pueblos.



**Después del combate.— Defensa de una línea férrea por los turcos**


Jabon Curativo Maubert
SIN RIVAL
JABON CURATIVO MAUBERT
PODEROSO SUAVIZADOR DEL CUTIS
PARIS
Nº 5028
Aun cuando estos monarcas dirimen sus divergencias en una guerra, todos ellos están de acuerdo en que el Jabón Curativo Maubert, es el más exquisito para baño y tocador.
Unicos importadores:
Segundo FERNANDEZ y Cía.
Maipú, 40 - Bs. Aires
Unicos representantes en la Rep. Oriental del Uruguay:
MENDIONDO y Cía.
Rincón, 701 - Montevideo



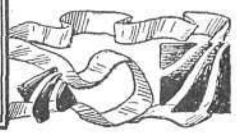
Concurrencia a la velada que ofreció la «Asociación Canaria», en el «Orfeón Español».







Baile dado por el «Circulo Sarasate», en los salones de «Les Enfants de Béranger».






Todos los días vemos y oímos de tristes casos donde algún conocido ha perdido las últimas esperanzas y en la mayoría de los casos, la culpa es enteramente de los enfermos o de sus allegados, pues si hubiesen empezado a tomar el famoso tónico

# Nuclarrine Llopis

no se encontrarían en su lastimoso estado.

Si se siente débil o enfermizo, pruebe este tónico, que es muy agradable para tomar, e inmediatamente se encontrará mejorado.

UNICOS CONCESIONARIOS:

**Chialvo, Delfino y Cía. - Calle Sarmiento, 1302**

BUENOS AIRES



EN LA ESCUELA NORMAL N.º 1. — Fiesta cinematográfica llevada a efecto con el fin de allegar fondos para la creación de becas a favor de quince niñas pobres.



CAPILLA DEL HUERTO. — Comunión general de 90 niñas, de las cuales 55 fueron vestidas con trajes que donó la Congregación de la Pía Unión del Huerto.




PIC-NIC. — Concurrentes a la fiesta campestre de la sociedad «El Churrasco», en barrio Vila, festejando el 7.º aniversario de su fundación.




# Los nuevos modelos de Blusas

**BLUSAS** confeccionadas en lainette, selectos dibujos y colores, en varios modelos de alta novedad, bien adornadas, a pesos 1.20 y. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . $ **0.95**

**BLUSAS** confeccionadas en percal a rayas, calidad extra, en colores selectos, con gran cuello doblado, adornado de linda guarda estampada, fantasía, a. . . . . . . . . $ **1.60**

**BLUSAS** confeccionadas de fino crépe a rayas de color, en dos modelos de moda, con lindos adornos bien combinados, a $ 2.50 y. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . $ **1.95**

**BLUSAS** confeccionadas de fina tela blanca de algodón, elegante modelo, adornado de finos bordados, entredós y aplicaciones de Irlanda, a $ 3.90 y. . . . . . . . . . . $ **3.50**

**BLUSAS** de batista de color, a rayas, de gran novedad, en dos modelos distintos, con cuello de cambray o piqué blanco, peto simulando chaleco y puños haciendo juego, a. . . $ **4.00**

**BLUSAS** confeccionadas de voile, linón o batista blanca, en tres modelos elegantísimos, adornados con fino entredós, bordados, vainillas y otros adornos seleccionados, a $ 5.50 y **4.90**

**BLUSAS** de fino voile blanco, con pintas de color, modelo de última moda, lindo cuello, puños y corbata vainillados, botón fantasía, a. . . . . . . . . . . . . . . . . . $ **5.80**

**BLUSAS** confeccionadas de voile-linón blanco, elegante modelo, adornado de cuello plissé, finos bordados en el peto, botones y corbata de seda, a. . . . . . . . . . . . $ **6.50**

**BLUSAS** de tela blanca "mercerissé", calidad superior, modelo todo alforzado, gran cuello con finos bordados a mano, vainillas y corbata de seda, a. . . . . . . . . . . $ **7.50**

**BLUSAS** confeccionadas en seda de distintas clases, selecta colección de modelos de última moda, con adornos de calidad superior bien combinados, completa variedad de colores, desde $ 12, 9.80 y. . . . . . . . . $ **7.50**

**BLUSAS** confeccionadas de voile blanco, con rayas de color, gustos de alta novedad, gran cuello y peto simulando chaleco de piqué, lo mismo que los puños, a. . . . $ **8.50**

THE SOUTH AMERICAN STORES — BUENOS AIRES. LONDRES. PARIS.

**GATH & CHAVES LD.**

**ANEXO: AVENIDA DE MAYO, PERU Y RIVADAVIA**

# CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
JOSE S. ALVAREZ
FUNDADOR

Año XVII BUENOS AIRES, 19 DE SEPTIEMBRE DE 1914 N.º 833

# EL PALACIO DEL CONGRESO

**Cómo debió ser y cómo es**




— ¡Es una enormidad que haya tanta diferencia en los precios pagados por las obras del Congreso!
— Pues a mí no me extraña. Si ha subido cuatro veces más el pan, la carne, los medicamentos y las papas, ¿por qué no habían de subir también las cuentas del Congreso?

*Dib. de Alonso.*

# La guerra con el hambre

La guerra de hombres contra hombres ha venido desarrollándose en una forma tan cruenta que hace desesperar de los progresos morales y espirituales de la humanidad. Nadie sería osado a arrojar la primera piedra contra nadie. A poco que se ofusquen con el calor del combate, todos los soldados, los soldados de todas las naciones, parecen perder la noción clara de los deberes de los hombres para con los hombres... No insistamos. Miremos, lamentemos y pasemos...

Cuando la guerra empezó, se dijo que sería corta, porque los sacrificios que exigiría a vencedores y vencidos serían tales, que unos y otros se sentirían anhelosos de celebrar la paz. Por desgracia, esos pronósticos no se han realizado, y la guerra continúa con mayor encarnizamiento cada día. Si los pueblos sufren, sus conductores no se dejan conmover por sus sufrimientos, y los pueblos mismos se muestran rehacios a toda línea de conducta que no les lleve, más tarde o más temprano, al resultado que ansían: aniquilar totalmente al enemigo, borrarlo del mapa, si es posible.

Sin embargo, a pesar de esa furia bélica en que arde casi toda la Europa, los pueblos y sus conductores no tardarán mucho, si acaso no han empezado ya, en afrontar un problema que puede ser harto más grave que la propia guerra armada: el problema del hambre.



Es sabido que casi todos los países que se encuentran en guerra, cual más cual menos, han menester importar gran cantidad de artículos alimenticios de primera necesidad, pues su propia producción no les basta para dar de comer a su siempre creciente población. Si la Gran Bretaña ha ido a la guerra para destruir, — esta es, en el fondo, la verdad — el amenazante poderío naval alemán, es porque el día que pierda el dominio del mar, no sólo verá en peligro su enorme imperio colonial, sino que, y es lo más grave, se encontrará expuesta a que su pueblo se muera, literalmente, de hambre, pues en el Reino Unido la producción agrícola apenas basta para alimentar a pequeña parte de la población. La Gran Bretaña tiene que importar, en cantidades siempre mayores, carne, cereales, leche, huevos, frutas. Que no lleguen regularmente los cargamentos de la Argentina, de Australia, de Rusia, del Canadá, de los Estados Unidos, y la Gran Bretaña se encontrará en peligro de muerte... por hambre. Por eso, los ingleses no protestan cuando el parlamento los recarga de impuestos con el objeto de proveer al presupuesto de la marina de guerra, que es la más poderosa del mundo.

Francia y Rusia son países de gran producción agrícola, que puede bastar para su consumo, y aún sobrar para la exportación; pero todos los hombres válidos han sido llamados bajo banderas; y las cosechas no se harán en las condiciones apetecidas. No por falta de producción, pues, sino por falta de brazos para las cosechas, pueden Francia y Rusia encontrarse un día sin el alimento suficiente para su población, y, sobre todo, para sus soldados.

A Austria-Hungría puede ocurrirle lo mismo, y agravarse el problema en el caso de que se extiendan y formalicen las sublevaciones de sus súbditos eslavos, de que ya se ha hablado y se sigue hablando.

El grande, el poderoso, el fuerte enemigo de ingleses, franceses y rusos, es el imperio alemán. Alemania ha hecho y continúa haciendo un esfuerzo gigantesco, colosal, en pos de una victoria que la convierta en la primera nación del mundo, desde todo punto de vista. Su eficiencia como potencia militar ha quedado plenamente demostrada. Pero económicamente debe de sufrir mucho; y el problema de la alimentación se plantea para ella con caracteres muy graves.

Alemania, convertida en gran país industrial, con una población que crece en proporciones considerables, necesita importar muchos artículos alimenticios. Su propia tierra no le da ya los rendimientos de antes, pues ha menester de millones de quintales de abonos, entre los cuales figura en sitio predominante el salitre de Chile, que ahora le es imposible importar; pero que puede ser reemplazado por otras substancias que se fabrican en la misma Alemania, bien que sean un poco más caras y de resultados menos eficaces que el salitre chileno. Gran proveedor de cereales para Alemania, es Rusia.

Pero actualmente Alemania se encuentra bloqueada por la marina inglesa, que no permite que un solo barco pase al mar Báltico ni se acerque a las costas alemanas del mar del Norte. Y en el Mediterráneo, se encuentran también bloqueadas las costas austro-húngaras, por donde se habría podido importar a Alemania, a través de Austria, trigo y carne. El imperio alemán debe, pues, mantenerse de lo que produzca, y ello es insuficiente, por mucho que los ejércitos invasores de Bélgica y Francia, se alimenten y vivan *sur le pays*.

Para todas las naciones beligerantes, a unas en mayor a otras en menor proporción, no tardará en llegar el momento en que tengan que emprender una nueva guerra: la guerra con el hambre. Aún los que puedan proveerse, tendrán que pagar sus alimentos más caros, y esa carestía hará la vida singularmente difícil para las clases menesterosas.

¡El hambre! Quien no ha visto lo que es un pueblo al cual falta el mínimo de alimentación indispensable, no puede tener idea de lo que eso es! Y una ciudad en estado de sitio, así sea tan grande y populosa como París, no es nada en comparación con todo un pueblo, con cuarenta, cincuenta, sesenta millones de personas que no tienen que comer. A todos los horrores de la guerra, se agregarán, pues, los del hambre, en Europa, si acaso la paz no se hace pronto, y ese enemigo invisible e insensible sí que no perdona a nadie. Luchar con él es luchar contra una fuerza más ciega y más cruel que la de las balas. Quizá entonces toque a la ubérrima y pacífica América la noble tarea de acudir a Europa en su amarga desolación...

GIL MONTESA.

*Dib. de Marín.*

# CRONICA DE LA GUERRA





General Soukhomlinoff, ministro de la guerra ruso.

El gran duque Nicolás, generalísimo del ejército ruso.



Monasterio de Santa Sofía, en Kieff, donde se halla el cuartel general del ejército ruso.

General Nicolás Januschkevitch jefe del estado mayor ruso.





La terrible guerra europea sigue cada día intensificándose más, y cada vez se ve más lejana la probabilidad de un arreglo entre las naciones en lucha. La alianza franco-ruso-inglesa, ha cambiado por completo el objetivo de la guerra para Alemania, y se puede decir que todo el esfuerzo tiene que ir hoy, no ya a vencer a Francia, sino a vencer el poder naval de la Gran Bretaña, aunque le fuera dado con el ejército que tiene en la Prusia detener por mucho tiempo el avance ruso hacia el centro de su país.

Ocupar Francia, como ha hecho con Bélgica, no representa objetivo ni finalidad para Alemania, que, aún vencedora, se encontraría envuelta en una guerra larga y costosa con Inglaterra al frente y Rusia a la espalda, sin esperanza de poder hacer la paz.



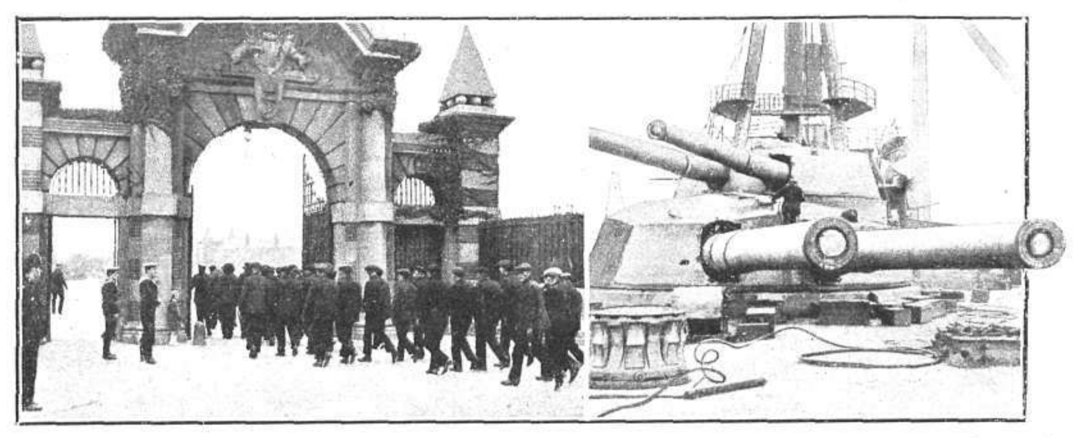
La puerta de San Florián, en la plaza fuerte de Cracovia, ya amenazada por los rusos.



Entrada a la ciudad de Kamnetz-Podolsk, sobre el Dniestr, donde se ha concentrado un ejército para atacar la plaza fuerte de Cracovia.



Una compañía de rifleros escoceses, de los primeros que se movilizaron en Inglaterra, cuando la declaratoria de la guerra, y de los primeros que partieron con el general French al continente.



Reservistas de marina al llegar a Portsmouth, para enrolarse, así que se les llamó al cumplimiento del deber.

Los grandes cañones de 13.5 pulgadas, de que están armados los superdreadnoughts de la marina británica.



Así que se supo en Londres la declartoria de guerra a Alemania, una imponente manifestación popular, entonando canciones patrióticas, desfiló ante la embajada de Italia.



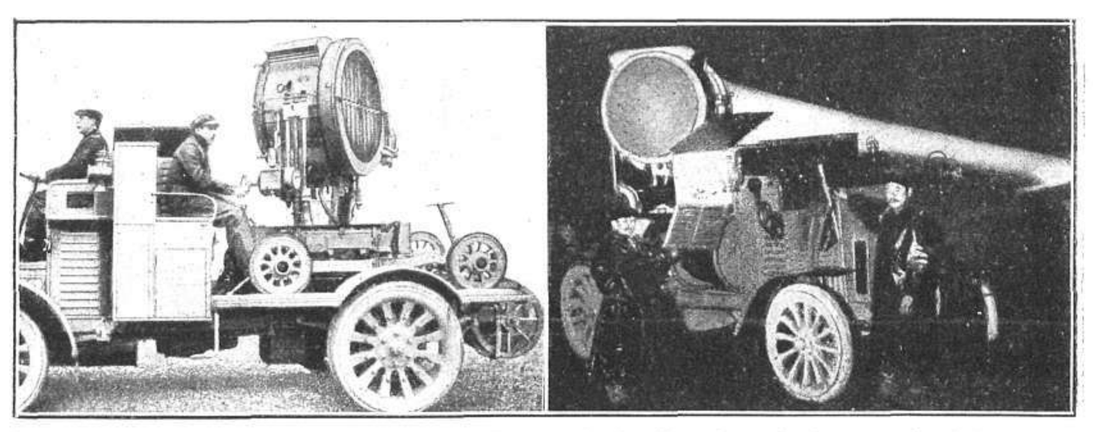
Primer grupo de aviadores alemanes.— Es sabido el papel brillante que han desempeñado los voladores en la guerra actual y la audacia con que han procedido en sus reconocimientos, demostrando la utilidad realmente práctica de sus informaciones y la celeridad para la transmisión de las órdenes.



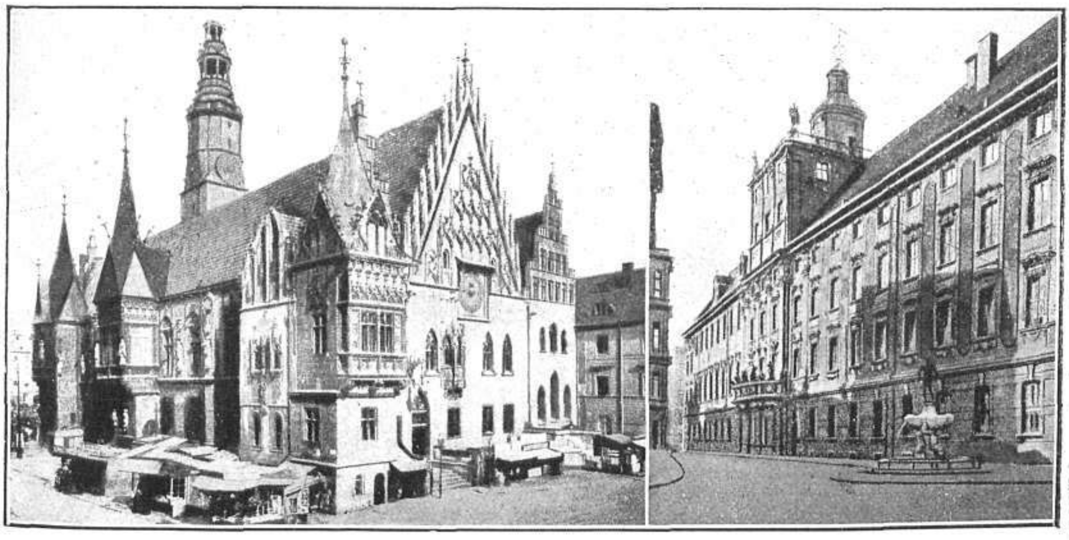
El mariscal príncipe Leopoldo de Baviera, que ha combatido en la frontera Este de Francia, al frente de su ejército.



El mariscal conde von Haeseler, que al frente de un cuerpo de ejército ha combatido en Reims.



El nuevo tipo militar de reflector alemán, en automóvil. — Estos aparatos han sido usados por los alemanes en la actual guerra, con muchísimo resultado. El poderoso haz luminoso, como puede verse en una de las fotografías, es de suficiente fuerza para una vigilancia eficaz en la noche.

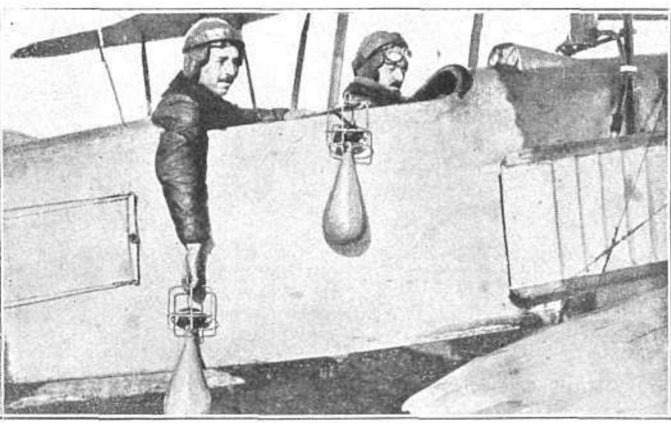


La casa consistorial de Breslau, uno de los edificios más suntuosos de Alemania. — La ciudad de Breslau es la plaza fuerte más poderosa de la Silesia prusiana, y está amenazada por el ejército ruso de la Polonia.

Palacio de la Universidad, en Breslau, y la célebre fuente llamada del Luchador. Es, además de plaza fuerte, centro de intensa cultura.



El general francés, D'Amade, que tan brillante rol ha desempeñado en las últimas batallas en el ala izquierda del ejército aliado. Este cuerpo de ejército fué el que auxilió al general French, en su retirada.



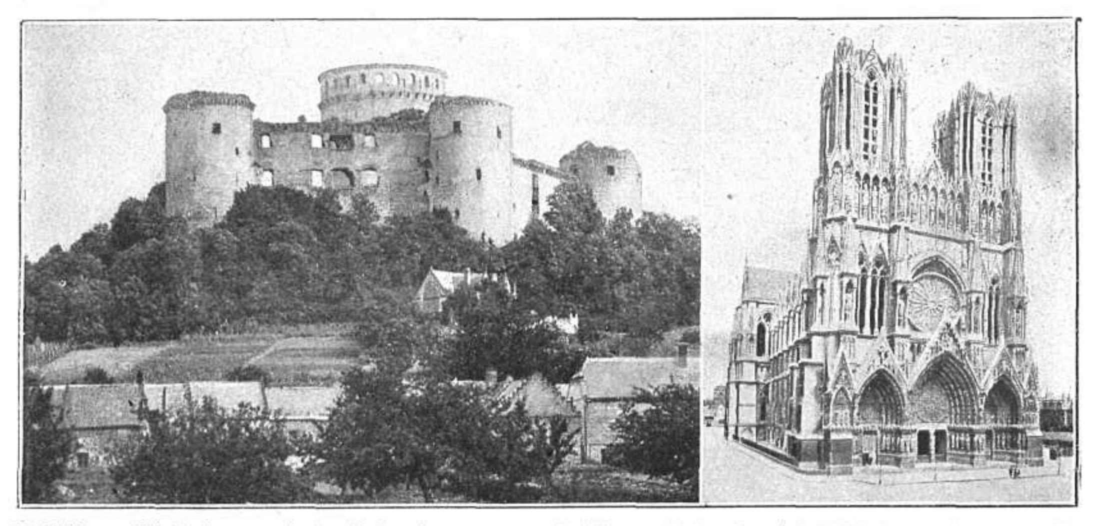
Las bombas de mano con que van armados los aeroplanos franceses.



El general Lyautey, comandante en jefe de las tropas marroquíes que, según telégramas, han desembarcado en Francia. Estas tropas se encuentran en Burdeos, y se organizan para incorporarse al ejército en lucha.



Infantería francesa, esperando tren en la estación de Lyon.



El histórico castillo de Coucy, en la selva de Compiegne, en cuyos alrededores se libró un combate entre ingleses y alemanes, en el avance de éstos hacia París.

La catedral de Reims, uno de los más bellos edificios religiosos de la cristiandad.



## LA GUERRA EN EL AIRE

Los aeroplanos pueden considerarse como las avanzadas más avanzadas de los ejércitos en lucha. Los alemanes, sobre todo, parece que los emplean con singular éxito. París ha visto en su radiante cielo estival la movible mancha de los Taubes. Y por la noche, los aeroplanos se hacen más temibles, en razón de lo sorpresivo de sus ataques, que consisten en echar bombas sobre las ciudades dormidas. Pero París no duerme ya; y poderosos reflectores eléctricos escudriñan a cada instante la obscura atmósfera, para descubrir al Taube amenazador. Descubierto, cae sobre él una lluvia de balas; y ya se anuncia que en París se han formado escuadrillas de aeroplanos para perseguir a los alemanes. Entretanto, el espectáculo de un aeroplano descubierto por un foco eléctrico en la obscuridad de la noche, es impresionante. Son las novedades de la terrible guerra moderna, que se desarrolla hasta a miles de metros de altura. Ha habido duelos a muerte entre aeroplanos, y el coraje humano es bastante para luchar en el aire con el mismo heroísmo que en la tierra y en el mar.



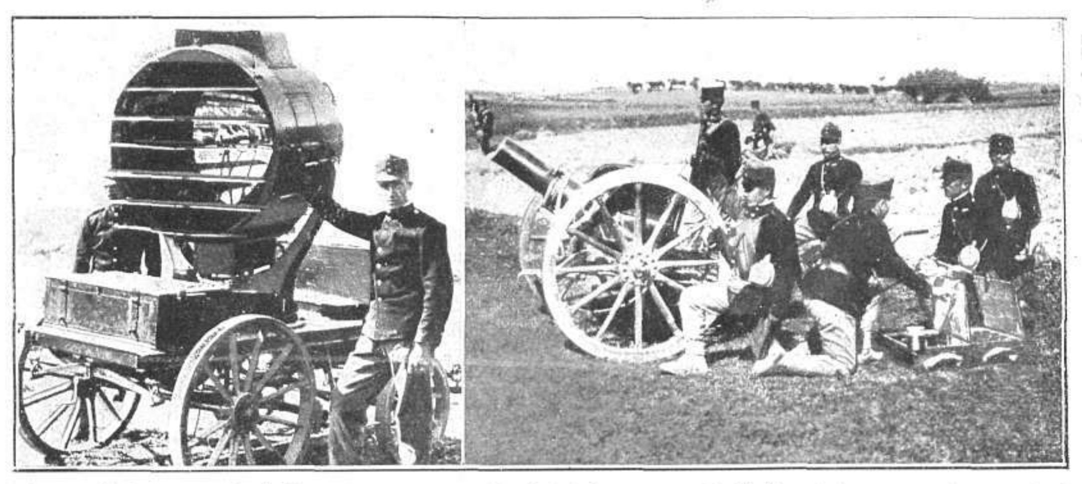
El archiduque Federico de Austria, que está al frente de las tropas que invadieron la Polonia rusa, que con tanto encarnizamiento se han batido en Lublin, y que fueron derrotadas por los moscovitas.



Dragones bohemios del ejército austriaco.



Ciudadanos austriacos, en el consulado patrio en Nueva York, inscribiéndose para ir a la guerra.



Poderoso reflector que usa el ejército austriaco en sus reconocimientos de noche.

Una batería de campaña, del ejército austriaco, en operaciones contra la invasión rusa.

*De nuestro corresponsal en Nueva York.*

# Daguerreotipia

# Los primeros retratos solares en Buenos Aires.



A propósito de los recientes concursos fotográficos

Un señor Descalzo, hombre activo y emprendedor, que vivía en Buenos Aires, allá por los primeros tiempos de la caída de Rosas, fué uno de los precursores del arte fotográfico entre nosotros.

Después vinieron Herman, y Loudet, del que creo que existe aún algún sucesor, del hombre y del arte, a los que siguió luego Cristino Junior, ya con mayores amplitudes, lujo de instalación y novedad de procedimientos.

Pero el daguerreotipo, génesis del arte gráfico que tiene como agente principal la luz, tuvo a Descalzo como su Adán platense.

El fué el primero que, al revés de Eva, tentó con el pecado de la reproducción vanidosa de la propia efigie, por medio del objetivo, a nuestra sociedad, aún raramente reproducida en sus clases superiores y acomodadas por el pincel y el lápiz del señor Pellegrini, y el pincel y el índice (que era una particularidad *sui generis*) del señor Fernando García, padre del actual gobernador de la provincia de Buenos Aires.

Ya hablaré otra vez de este laborioso y genial fisonomista, del que casi no hay un hogar porteño antiguo que no posea un trabajo, y a cuyo recuerdo el Museo de Historia ha dedicado, con mucha justicia, una sala que lleva su nombre. Vengamos ahora al daguerreotipo y al ambrotipo, su sucesor y congénere.

---

Para ir a retratarse entonces, era necesario hacerlo a las doce meridiano en punto, en los días de sol, con preferencia después de un buen pampero e imprescindiblemente vestido de negro, recién afeitado y peinado por Mr. Cortesse.

Se sentaba uno en un gran sillón, al lado de una mesa con tapete de damasco punzó, y cargada de libros lujosamente encuadernados, con un tintero de plata coronado por un angelito en un pie y las alas extendidas, y varias plumas de ave.

— ¡Sonría usted! — le decía amablemente al paciente el señor Descalzo.

Si era una señora, le suplicaba recordase el primer vestido largo que se puso de niña; si era un poeta, los versos a Jarifa de Espronceda, si era un hombre de negocios, las facilidades generosas del Banco de la Provincia, y si era un hacendado, la prolífica reproducción de sus ovejas.

— Sonría usted, y mire usted fijamente aquí, como si esperara usted ver aparecer de repente por este agujerito a la Santísima Trinidad.

(Ese es el secreto de esa expresión invariable de espanto, o cuando menos de sorpresa, que tienen todos los retratos de la época.)

Hubo beata que gritó:

— ¡La veo! — en un rapto de ilusión hipnótica a fuerza de mirar, hasta ponerse bizca, el luciente objetivo del señor Descalzo.

— Apoye usted esta mano, así, sobre este libro entreabierto, — continuaba, — y métase el pulgar de la otra entre la botonadura del chaleco, encorbando los cuatro restantes, así, como si se redoblase usted la marcha de Ituzaingó sobre el abdómen. Es una postura natural, que resulta hasta simbólica, porque quiere decir: «He leído, pero al mismo tiempo digiero», cosa que no les sucede a todos los que leen. Recoja usted los pies debajo de la silla. Este demonio de daguerreotipia es enemiga declarada de las manos y los pies. En cuanto usted se descuida por una pulgada que avance uno de los susodichos remos, en dirección al foco, resulta usted o como enguantada para tirar el florete, o con un pie igual a un cajón de difunto de tercera clase. Ahora espere usted... Así... ¡Perfectamente!... ¡No se mueva!...

El señor Descalzo operaba en tanto entre los misterios de su galería, apareciendo de repente con una máquina de la familia de la del «garrote vil».

Cargado con ella, se acercaba clandestinamente por detrás de la víctima fotográfica, y de repente... *¡risss!* le cazaba la cabeza entre unas tenazas mecánicas.

El hombre daba un salto, sorprendido.

— ¡Chit! ¡Quieto! ¡Quieto! — murmuraba por lo bajo y misteriosamente el señor Descalzo, como si temiera que con el ruído y el movimiento, fuera a escapar de entre la caja de su mágico instrumento la imagen helioscópica del operando.

— ¡Ya se descompuso usted, — continuaba... y corría a su máquina, y se cubría la cabeza con el paño, y tornillo aquí, manivela allá, entre observaciones y órdenes imperativas, dirigidas al desdichado prójimo o prójima, enfocaba, llegaba el momento solemne del retrato.

Por supuesto que esta operación, en cuanto a rapidez, estaba tan distante como el semáforo de la telegrafía sin hilos de nuestras actuales y fulminantes instantáneas.

He oído decir a un retratista de la época, que para sacar a punto un retrato al daguerreotipo, se necesitaba doble tiempo, por lo menos, que para pasar por agua un huevo, pues el retrato necesitaba dos «padrenuestros», mientras que al huevo le bastaba con uno.

---

Naturalmente que aquella tremenda tensión nerviosa, aquella fijación de la mirada en el objetivo brillante, aquel temor de mover los músculos de la cara, aún cuando las moscas, que siempre han sido enemigas de los fotógrafos y de los peluqueros prac

ticaran hasta escenas algo *shocking* sobre la nariz del retratado, eran motivos todos para que el célebre daguerreotipo resultara infernal.

La sonrisa vagaba fría, atónita, inexpresiva, sobre el semblante angustiado; los ojos se llenaban de lágrimas y la parálisis hipnótica, producida por la fijación continuada de un objeto luciente, acababa por descomponer el rostro del ajusticiado, dándole una expresión de completa idiotez e inconsciente asombro.

Muchas veces le sucedió al señor Descalzo, tener que despertar al cliente que, como el doctor Bartolo, en el Barbero de Sevilla, se le había quedado tieso durante la operación.

---

Después de tantas peripecias, fatigas y afanes, venía por fin el esperado momento de la entrega del ejemplar único del dichoso trasunto daguerreotipio, en su cajita de terciopelo punzó, con manecillas doradas. Era éste un día de emociones vivísimas para la familia.

En aquel breve estuche, se encerraba un raro misterio.

Era la materialización de lo más impalpable, de lo más etéreo.

Una onda de luz había arrebatado a la distancia los perfiles, la expresión, los detalles de un cuerpo, y le había trasladado a la placa por medio de la concentración óptica de sus rayos, fijándole allí, indeleblemente, gracias a la sensibilidad de substancias minerales y vegetales químicamente combinadas.

Era una especie de brujería heliográfica que aunaba a la emoción de placer de verse o de ver a una persona de la familia reproducida fielmente, el del misterio, inexplicable para la vulgaridad de que el sol se sometiera dócilmente a practicar estas taumaturgias domésticas.

Los primeros retratos incitaron verdaderos aquelarres vecinales, porque cabalmente las más feas y las más viejas eran las que más entusiasmadas se mostraban con el invento.

---

La primera impresión, al abrir la caja, era un deslumbramiento.

¡Aquello era un espejo!

Luego, se descubría algo, y era un chico generalmente el que daba el grito de «¡tierra!» al descubrir un indicio de su progenitor, exclamando:

—¡La cadena de oro de papá!

Descalzo era un gran filósofo y un gran observador, de manera que donde él cargaba los detalles del parecido era en las alhajas.

Nadie se escapaba en su galería, ni el más pobre, ni el más modesto, ni el más desarrapado, de llevar en sus dedos el golpe áureo de un anillo, en la pechera el relámpago fulgente de un brillante, y sobre el chaleco, los eslabones de una gruesa cadena del vil metal.

Si era señora, volcaba sobre ella todos los polícromos deslumbramientos de la gruta de Aladino, el de la lámpara maravillosa.

Si papá o mamá eran personas rumbosas y gastaban rendas, seguramente salían halando en el retrato.

Otros retoques coloridos ilustraban en distintos sitios la bruñida placa; por ejemplo:

Un poco de carmín en las mejillas, un punto de vermellón en los labios, una sombra sujestiva en los ojos.

¡Ay! Estos signos primaverales de vida, estos arreboles de salud y plácido bienestar, es lo único que se ha salvado a través del tiempo, en la generalidad de los daguerreotipios antiguos, cuyos perfiles fisionómicos y lineamientos generales de la persona, se han esfumado vagamente, deshaciéndose en un vapor indeciso, como una fantástica evocación espiritista.

Los retratos daguerreotipios de nuestros mayores han quedado reducidos a las caravanas, el collar, las pulseras y los anillos, si es señora; y al esplendoroso botón de la pechera, la gruesa y larga cadena del reloj y algún solitario de los que hoy tan sólo usan los cómicos, los jugadores y los carniceros retirados, en el dedo meñique.

Nicolás Granada.

*Dib. de Puente.*

---

## Una provechosa cacería



**Los señores Arnoldo Albertolli, Miguel Campora y Alejandro Veneziano, con sus trofeos de una jornada de caza, en Ostende, provincia de Buenos Aires, en que cobraron 49 ciervos.**

# El Ejército Austriaco



El comandante general de las tropas austro-húngaras, archiduque Federico, revistando un regimiento.

Centinela austriaco, en las orillas del Danubio.

Las tropas que forman el ejército imperial y real del imperio austro-húngaro, se distribuyen en quince cuerpos de ejército, que tienen sus comandancias en Viena, Crocovia, Graz, Budapesth, Presburgo, Caschau, Temesvar, Praga, Leitmeritz, Przemysl, Lemberg, Hermannustadt, Agram, Innsbruck y Sarajevo. La Dalmacia forma un distrito militar. El servicio es obligatorio por tres años, a contar desde los veintiuno de edad, para todo ciudadano útil.

Además del ejército ya nombrado, cuenta el imperio con tropas auxiliares de bosnio-herzegovinas, y las dos reservas llamadas «landwehr» y «landsturm», más la marina de guerra.

Las autoridades superiores de estas fuerzas son: el ministerio real e imperial de guerra, con sección de marina, el ministerio de la defensa territorial, el ministerio real húngaro de defensa nacional: esta or-

Batería austriaca de artillería de campaña, en marcha para la frontera.

El emperador revistando las banderas, en Viena

Tropas que marchan a campaña.

Soldados austriacos pasando el Danubio, en una balsa, formada por dos pellejos y un tablón.

ganización a su vez está controlada directamente por el monarca, asesorado por el jefe de Estado Mayor y tres generales inspectores.

El ejército se clasifica de la siguiente manera: 102 regimiestos de infantería con cuatro batallones cada uno, 26 batallones de cazadores de Bosnia-Herzegovina; 51 regimientos de dragones; 16 de húsares, y 11 de hulanos; 14 regimientos de obuses, y 42 de cañones de campaña, con ocho grupos de artillería montada, cinco de obuses pesados, cuatro ídem de obuses pesados en cuadros, y seis de artillería de montaña; 6 regimientos de artillería de fortaleza; 15 batallones de zapadores; un regimiento de ferrocarriles y telégrafos.

## De Río Janeiro

El doctor Lio-Shem-Shung, ministro de la República China, y sus secretarios, saliendo del palacio presidencial, después de haber presentado sus cartas credenciales al jefe del estado.

# Sarrasqueta corresponsal




Sarrasqueta, nombrado corresponsal en el teatro de la guerra, hace sus preparativos y testamento, para partir al otro mundo.



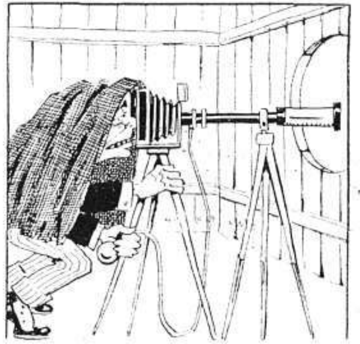

Estudia detenidamente las leyes de guerra, derecho de gentes, dando un gran repaso a la convención de Ginebra de 1860, convenciéndose de su bondad y vejez.




Buscó las actas de la conferencia de La Haya, y, no hallándolas, desistió de estudiarlas hasta que se haga la paz.




Se armó de su hermosa colección de amuletos y reliquias para preservarse de las balas y granadas enemigas que puedan tropezarle.



Llevará su aparato fotográfico telescópico para poder sacar las batallas, sin peligro y a cuatro pasos de distancia.




Le acompañará su colección de diccionarios de todas las lenguas gringas, vivas o muertas, para entenderse con facilidad con los beligerantes.




Por lo que pueda suceder, se surtirá de un buen botiquín de campaña, con tafetán, árnica, purgantes e instrumentos quirúrgicos.



Buscará en esta plaza buenas recomendaciones para que el kaiser le conceda un salvaconducto y vía libre por donde correr los campos de batalla.



Irá munido de un carnet de periodista ambulante y de identificación, que le abrirá todas las puertas, menos las de los bancos.



Para defenderse, si es necesario, tanto de teutones como de ingleses y hacer respetar su neutralidad, comprará un arma, moderna, de repetición y música.

*Dib. de Redondo.*




Y una vez cobrada su asignación con descuento en vil papel, por ser contrabando el oro, se arma en guerra y . .



. . . se despide de ustedes dispuesto, en esta forma, a correr, si puede, tras las sensacionales noticias para su próxima carta




La guerra en el mar, por lo menos hasta el momento de escribir estas líneas, no ha dado todavía ocasión a grandes combates entre los elementos más poderosos de las flotas enemigas. De una y otra parte, han quedado demostrados la pericia y el valor, es verdad; pero en pequeños encuentros, el más importante de los cuales, el que tuvo como teatro las aguas de Heligoland, estuvo, por cierto, muy distante de tener los caracteres de un gran combate naval. Pero la falta de éstos no quiere decir que la vida de los marinos no sea una constante y viva preocupación, particularmente en el mar del Norte. No es dudoso, en efecto, que la escuadra alemana esté en todo momento lista para entrar en combate, y que sus marinos no dejarán pasar ninguna oportunidad que se les presente para amagar a las escuadras británicas, con ataques nocturnos, de torpederos y submarinos, y aún con excursiones rápidas, en vista de introducir la intranquilidad en las costas inglesas. Por su parte, las escuadras británicas, deben estar siempre alerta, pues tienen al frente un enemigo hábil y audaz. Y las escuadras que más trabajo deben de tener, son las pequeñas, de torpederos, destroyers, cruceros exploradores, submarinos. Los colosales dreadnougths no tomarán parte sino en los combates decisivos; pero esas pequeñas escuadras deben de estar siempre en movimiento, siempre espiándose unas a otras, siempre con los cañones listos. Son ellas las encargadas de vigilar al enemigo y prevenir sus operaciones; son ellas las que, en el momento oportuno, deben lanzarse rápidas como centellas, sobre las grandes escuadras de acorazados, para ver modo de hundirlas con sus torpedos antes de que se empeñe la lucha decisiva. Esas tripulaciones son las que más trabajan y penan en las guerras marítimas, y las más expuestas, pues sus barcos son tan frágiles que un tiro de cañón de pequeño calibre basta para echarlos a pique.

# AL VIEJO SILLÓN

Venerable sillón de línea antigua
tan raído, tan trémulo, tan pálido;
viejo sillón en cuya tela ambigua
*hay todavía no sé qué de cálido...*

¡Cuántas cosas que fueron atestigua
tu resignada gravedad de inválido,
y qué reflejos de la vida exigua
en la añoranza de tu seno escuálido!

¡Cuánto ser que ha vivido y ya no existe
en horas gratas o en la tarde triste
puso en tus brazos su ilusión; y cuántos

que yacen hoy en el sepulcro helado,
en tu pecho de amigo bien amado
escondieron el óleo de sus llantos!

---

Veicjo sillón desvencijado y yerto
que gimes bajo exangües terciopelos...
¿no sientes la nostalgia de algún muerto
que te confiara en vida sus anhelos?

¿Nada ha quedado en tí, como eco incierto
de las cosas, las ansias, los anhelos
que albergara tu seno, siempre abierto
al sueño que soñaron los abuelos?

¡Ah, cuidemos las reliquias del pasado!
¡Piedad, piedad para el sillón postrado!
¡Piedad para esa ánfora que encierra

el alma de los padres que vivieron,
de los padres que amaron, que murieron,
y que esperando están bajo la tierra!

BELISARIO ROLDÁN



# GAUCHO VIEJO

Sobre un poste de eucalipto que vió mudo otras edades
está el viejo Marcelino dando golpes con su hacha;
*por los álamos que inclinan sus cabezas como abades*
somnolientos, cruza lenta y agorera, larga racha.

Dice un canto rudo el golpe; surgen indios, soledades...
¿Quién habrá que lo comprenda cuando triste el rostro agacha?
¡Tiempo aquel por siempre ido de las buenas mocedades,
del errar por el desierto, de la rubia, cruel muchacha!

¿Quién habrá como él que monte cualquier potro en campo afuera,
lo enderece a un toro chúcaro y le ponga en la carrera
como puesto con la mano y hasta el pecho, limpio el pial?

¡Tiempo aquel por siempre ido; linda edad de maravillas!
canta el golpe en la corteza, saltan locas las astillas,
y la gaucha frente pliega frío gesto patriarcal.

J. C. MOLINA MASSEY.



*Dib. de Vázquez.*

# UNA · DINASTIA MALOGRADA

## EL REY ERRANTE

Mala la han habido casi todos los príncipes europeos a quienes las potencias han ungido reyes de los estados balcánicos, a medida que sacudían el dominio otomano. El príncipe bávaro que se designó para rey de Grecia, así como el príncipe alemán que se obsequió a Bulgaria, tuvieron que abandonar sus respectivos tronos a poco de haberlos ocupado. Después, las nuevas dinastías, la danesa en Grecia, la de Coburgo-Orleans en Bulgaria, se han afirmado y subsisten, y todo hace presumir que subsistirán aún mucho tiempo.

Cuando las potencias, no sabiendo qué hacer con Albania, que no querían que fuera ni servia, ni griega, ni turca, ni italiana, ni austriaca, resolvieron constituirla en estado independiente, se echaron a buscar un príncipe a quien dar la corona



El príncipe Guillermo de Wied y su esposa.



El príncipe de Wied volándosele la corona. (Caricatura albanesa).

de la nueva monarquía balcánica, y, naturalmente, lo encontraron en Alemania, que continúa siendo un vasto y bien cuidado criadero de príncipes y princesas más o menos soberanos.

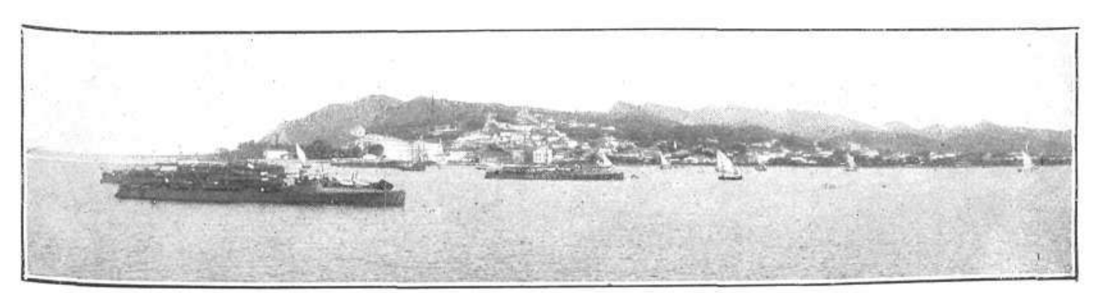
El escogido fué el príncipe Guillermo de Wied, oficial prusiano, que, retirado del servicio, pasaba una vida tranquila y silenciosa, rodeado de su familia, en su castillo de Neuwied, con ven-



Marineros italianos defendiendo el palacio real.

tanas sobre el Rhin. Una delegación de notables albaneses, que por primera vez se vestían de etiqueta a la europea, se encaminó al romántico castillo de Neuwied, y ofreció al príncipe la corona albanesa. Y Guillermo de Wied fué proclamado, reconocido y jurado como rey de Albania, en cuyo rudo idioma, rey, o príncipe reinante, se dice m'bret.

Abandonó, pues, la familia de Wied su



Acorazados italianos y austriacos en el puerto de Durazzo.



El príncipe y la princesa de Albania, en uno de los tantos embarcos a que se veían obligados por la insurrección albanesa.

castillo con ventanas sobre el Rhin, y se encaminó a Durazzo, la capital. El príncipe y su familia, los chicos inclusive, procuraban ser amables con todo el mundo; pero los albaneses son gente huraña, y a los pocos días empezaron a conspirar contra su m'bret. Luego, vino la insurrección franca, los combates, las fugas precipitadas a los buques de guerra extranjeros surtos en Durazzo. A las naturales inquietudes del soberano que ve en peligro su trono, se agregaron para el príncipe de Wied, m'bret de Albania, las intranquilidades del buen padre por la suerte de sus hijos.

Pero el príncipe, consecuente con sus compromisos, se quedó hasta el último instante en Durazzo. Salió únicamente cuando se convenció, sin lugar a duda, de que los albaneses no le querían por rey, y salió consolándose quizá con la idea de que tampoco querían a ninguno otro príncipe alemán o de dondequiera que sea.

Ahora, el príncipe, reacomodada la familia en su palacio de Neuwied, pelea en el ejército alemán. Puede que conquiste allí las glorias de que los díscolos albaneses le defraudaron en su efímera monarquía.

ALVARO ALVAREZ.



Tropas austriacas atravesando un río para ir a Durazzo a proteger a los príncipes.




# DE FRENTE

Duro el perfil. La frente levantada
en la noble amplitud del pensamiento;
la juventud con ímpetu violento
reventando un volcán en la mirada.

La duda en la sonrisa congelada;
el gesto altivo como airón al viento...
y en la boca de Tántalo el tormento
al beber en la copa de la nada...

Así voy como el puma ensangrentado
por todos los rencores azuzado
sin que la sombra ni la luz me asombre

Aplastando en mi pecho de conquista,
el alma atormentada del artista
bajo la garra del dolor del hombre!






I

No podía dormir, el calor le molestaba en extremo, y como era nervioso resolvió levantarse. Se vistió rápidamente y salió de su dormitorio. Al atravesar el comedor se detuvo; nunca había observado aquel abandono de festín, las copas caídas sobre el mantel manchado, las botellas volcadas, los manjares a medio servir, las flores dispersas. Era la primera vez que entraba, antes de que los criados con su habitual resignación, pusieran en orden ese intrincado desarreglo. Tuvo en aquel momento la perfecta sensación del abandono. El hastío se metió en sus ideas con vigorosa energía y sin quererlo, mentalmente, recapituló su existencia. ¿Qué había hecho desde hacía cinco años? Una esterilidad abrumadora marcaba el balance de su vida espiritual. Aventuras ocasionales traídas por el mismo género de existencia disipada; actrices que no amó nunca en el verdadero sentido de las pasiones; muchachas que se desnudaron ante él por la brutal codicia del oro, camaradas de orgías, huecos, frívolos, interesados... Una serie inacabable de triunfos pueriles donde la vanidad se convertía en eje de todas sus acciones.

Se allegó a la ventana, la abrió y empujó con fuerza las persianas. El sol alegre de una clara mañana de enero entró a borbotones. Chocaban los rayos sobre los cristales y se reflejaban por todas partes; cada objeto se rodeaba de una aureola de claridad. Las cosas parecían adquirir vida especial, se rejuvenecían... Hugo Breard sintió todo aquel hálito de fuerza, de vigor, de belleza que daba el sol al entrar en aquel sitio de la juerga.

Por su imaginación una idea comenzó a diseñarse tímidamente; a poco ganó cuerpo, su pensamiento se concretó en ella y como era rápido para decidirse llamó a su criado:

— Antonio, prepara mis valijas, que mañana partiremos al campo...

— ¿El señor llevará ropa de etiqueta?

— No.

Salió de su casa. La calle le pareció desconocida. La gente iba y venía confundida entre los vehículos que metían bulla; el ruído de las bocinas y las campanas de los tranvías le hirieron los tímpanos. ¡Qué sensación rara! Percibía la plenitud de la vida vigorosa, de la acción; la febrilidad inquietante de la gente de negocios que recorre las calles sin reparar en nada. Todo era nuevo para él. Se mostraba ante su vista un mundo desconocido. Reflexionó como filósofo: Esta gente lleva seguramente un fin. ¿Cuál era el suyo? La misma conclusión anterior abocó la respuesta. Pasó a su lado una modistilla con su novio. Los dos eran alegres, casi joviales. Aunque siempre le repugnaron los hombres felices, esa pareja le interesó. La siguió con la mirada largo trecho. ¿Qué se dirán? pensaba. Probablemente la historia vieja para los que ya han vivido, nueva para los que empiezan. ¡La felicidad barata! concluyó mascullando entre dientes. Otra vez hizo mentalmente el paralelo. El no había amado nunca de esa manera; no conocía la parte quimérica y desinteresada del cariño. Un sentimiento de repugnancia le despertó el recuerdo de sus queridas... Aquello era el oro transformado en mercancía, nada más que un placer caro. El escepticismo de su conclusión le hizo avergonzar; su vanidad era también producto del dinero que poseía... Reaccionó pronto, y al punto, con ese gesto despectivo del hombre mundano que está seguro de sí mismo, hizo un ademán elegante y dió esta orden al chaffeur que detenía el automóvil rasando el cordón de la vereda:

— ¡A Palermo!

II

La campiña se extendía inacabable a cada lado de los rieles por donde corría el tren. Había pasado la época de la recogida y los campos estaban como desolados. Cerca de cada estación se observaban los montones de bolsas apiladas, formando pirámides enormes. Y más lejos, entre algunos árboles que recortaban su silueta entre la llanura, el ganado pacía indolente bajo el cielo magnífico de azul. Hacia occidente, el sol iba a ocultarse pomposamente, entre una orgía de colores. Hugo Breard tuvo entonces la percepción clara de tanta belleza natural. El espectáculo era imponente y aquel silencio único, interrumpido por la locomotora que devoraba distancias, llenaba de paz la vida sencilla del campo y hacía elocuente la ruda majestad de la naturaleza santafecina.

Llegó a Resistencia en plena mañana. Hacía calor enervante y a pesar de esto la capital del Chaco presentaba su habitual aspecto de actividad. Se fué a la fonda a descansar. Por la tarde sopló el viento fresco que venía del río y cambió el tiempo. El cielo se encapotó amenazador de tormenta.

Al día siguiente, Breard partió para Guaycurú. El íntimo temor a la soledad que le aguardaba y los tragines continuos de un viaje improvisado, le fatigaron; pero un nuevo aspecto de la existencia iba descubriendo a medida que se metía en el corazón de la selva. Aquella exuberante vegetación, húmeda la fértil tierra, los bosques espesos de catiguá, curupaú, ivirá, higuerá brava, etc., daba una nueva noción a su carácter, abría mejores perspectivas a su espíritu.

¿No era su escepticismo una máscara que siempre se colocaba para completar su toilette de hombre mundano? Y Hugo Breard pensaba que esa careta se había desgarrado a la primera percepción de grandeza y de potencia natural. De allí había nacido el irresistible deseo de organizar su existencia; la maravilla de esos campos que atravesaba, le creaban un optimismo lleno de franqueza y de espontaneidad.

Llegó a Guaycurú anocheciendo. El cielo estaba cargado de estrellas y presentaba una extraña pureza; había mucha humedad en el ambiente; se oía el zumbido monótono de los mosquitos y el confuso rumor de la brisa que traía lejanas reminiscencias de los trópicos. El aspecto de la aldea le desagradó: casuchas de madera y algunas de material construídas sin orden, como edificadas a la par de necesidades crecientes, muchachos descalzos que andaban como perdidos por la única calle ancha, y de cuando en cuando, un indio con cara de malón, hacía proezas de las ancas de su pingo que volaba por el camino, como si fuera a buscar el sol que se había metido en el alma de la selva.

III

— Vienen las lluvias antes de tiempo, — dijo con un poco de tristeza Fanny, la maestra de los indiecitos que dirigía la única escuela de la localidad. Era muchacha joven, de veinte años recién cumplidos. Hacía algunos meses que estaba en esos parajes en compañía de su padre, un inglés cincuentón, de temperamento enérgico y emprendedor, que regenteaba un desmonte de quebrachales.

Hugo recibió amable hospitalidad en casa de la maestrita y pronto fueron los tres buenos camaradas. Por la noche se reunían infaltables para jugar una partida de tute, mientras Fanny cosía al otro lado de la mesa. La muchacha era buena de fondo, pero le gustaba coquetear y divertirse.

— Efectivamente llueve desde ayer, — replicó el viejo sacándose la pipa de los labios y apurando luego un trago de whisky.

Afuera la chaparronada golpeaba las chapas de cinc del techo.

Hugo miró por el boquete cuadrangular que hacía las veces de ventana y se encontró con los ojos brillantes de Fanny. ¡Era linda su carita alargada y flacuchenta, medio trigueña por los solazos del verano!

Esa noche Breard no pudo dormir. Le perseguía el recuerdo de aquella mirada; su rostro, con cierto retoque gentil, estaba grabado en su mente, y a medida que pasaban las horas, la encontraba tan buena enseñando a los indiecitos harapientos en el salón de la clase, que llegó a parecerle una ilusión familiar, soñada hacía tiempo.

IV

Iba por las tardes a las afueras a esperar al padre. Hugo se pertrechó en el camino y la aguardó para acompañarla; solía hacerlo a menudo; pero ese día, cuando Fanny se encontró con él, tuvo una ligera inquietud.



— La esperaba a usted, Fanny.

Ella comprendió en seguida y contestó irónicamente, antes que Hugo explicara sus motivos.

— No debía haberlo hecho; hay mucha humedad esta tarde.

Breard estuvo metidabundo el resto del camino; largo rato anduvieron sin decirse nada; de pronto una inmensa plenitud de belleza asaltó a sus corazones en presencia del crepúsculo. Una franja anaranjada se diseñaba al occidente a cada *lado del disco del sol* y desde el bosque voces confusas resonaban en el silencio, como aterradoras. En un árbol, toda la melancolía del otoño, la sintetizaba en sus trinos un pájaro de la selva. Hugo y Fanny miráronse azorados y sintieron la tranquilidad exterior en sus almas.

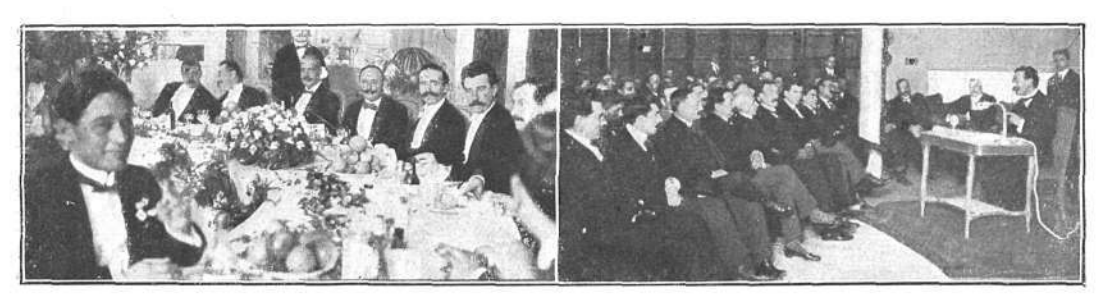
Luego, en la penumbra discreta, estrechamente abrazados, se besaron.

PÍO PANDOLFO.

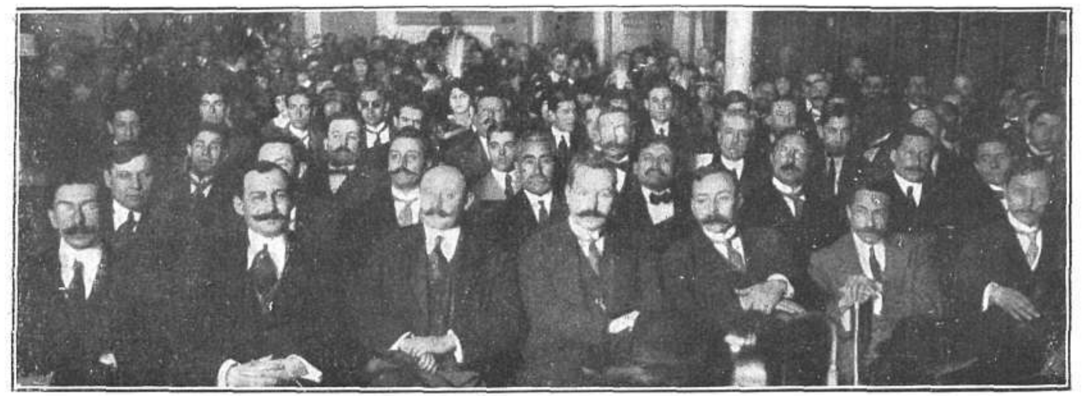
*Dib. de Sanuy.*

---

## De Santa Fe



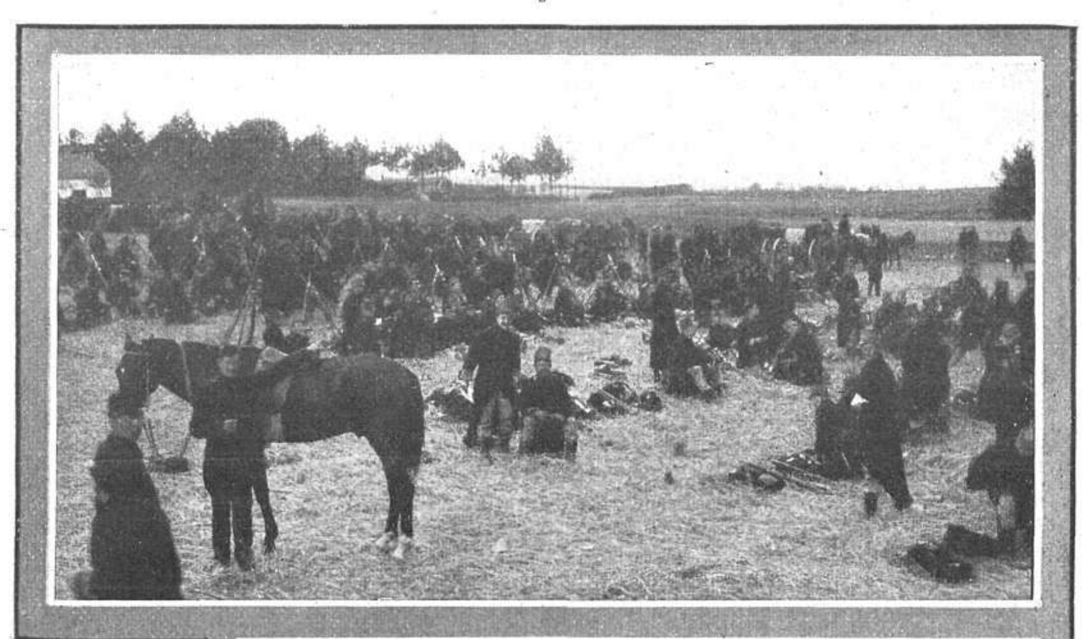
**Banquete al doctor Herrero. — Cabecera de la mesa.** **Conferencia dada por el mismo en la Biblioteca Cosmopolita.**



**Concurrencia a la conferencia del doctor Herrero, en ocasión de su visita a la capital de la provincia.**

# La invasión alemana en Bélgica

De nuestro corresponsal en Londres



Un batallon de infantería belga, durante un descanso en los alrededores de Bruselas.




Ha comenzado ha llegar desde Londres abundante información gráfica sobre los

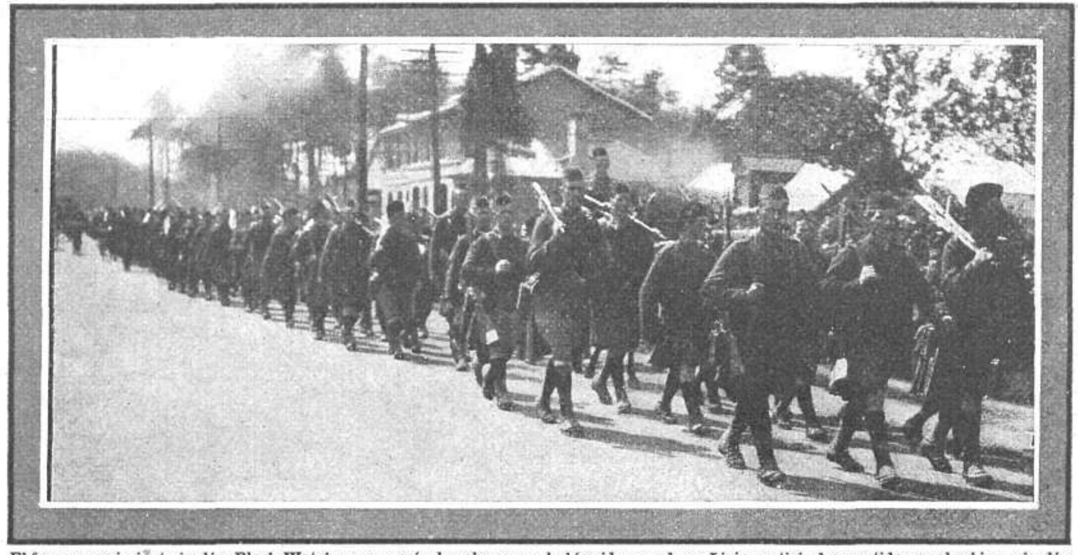


Vista tomada cerca de Haarlen, en un descanso de tropas, después de una escaramuza. — Los soldados aclamando los compañeros que llegan.

incidentes de la invasión alemana en Bélgica; la presencia de ese ejército, que invadió sus tranquilas campiñas, provocó un movimiento de resistencia armada intensísimo en defensa de la neutralidad.

Las fotografías que publicamos dan una idea precisa de los diversos incidentes que se produjeron en Bélgica cuando llegó la invasión y el estupor y movimiento en ese combatir incesante que todavía sigue cada vez con mayor tenacidad: los belgas encerrados en la plaza inexpugnable de Amberes esperan los acontecimientos y siguen aprovechando todos los momentos para acosar a los invasores de su territorio.

Soldados en un descanso, en Haarlen, después de un combate: escribiendo a sus familias.



**El famoso regimiento inglés «Black Watch», que, según los alemanes, había sido copado en Lieja, noticia desmentida por el gobierno inglés.**

El ejército belga era reducido como número, con relación a los alemanes; pero por la resistencia que han hecho se ha puesto en evidencia lo fuerte de su organización y lo admirable de su disciplina, hasta el punto de haber merecido el elogio de sus mismos adversarios; la defensa de Lieja por el general Leman, hoy prisionero de Alemania, será una página de la historia que honrará a su país.

**Una descubierta de dragones franceses, cerca de Gembloux.**

**Soldados de caballería francesa, en Bruselas.**

**Centinela francesa, en Gembloux.**



Una escena durante la guerra, en una calle de Bruselas.

En algunas de las fotografías, se puede ver el efecto terrible de los cañones modernos sobre los edificios, y será emocionante ver las escenas de desolación y de ruina en Lovaina y Termonde, que son las dos ciudades, que según los telegramas, han sufrido más los horrores de la guerra.

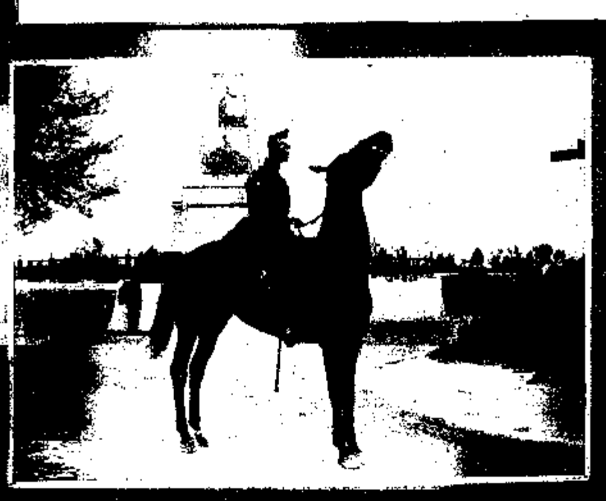
Al lado de éstos hay cuadros que son consoladores para los sentimientos humanitarios, como ese tiernísimo de dos enfermeras belgas que curan solícitamente a un joven alemán herido en ambos brazos, y ese suntuoso hotel del Boulevard transformado en hospital.



Soldados de caballería francesa, en Gembloux.

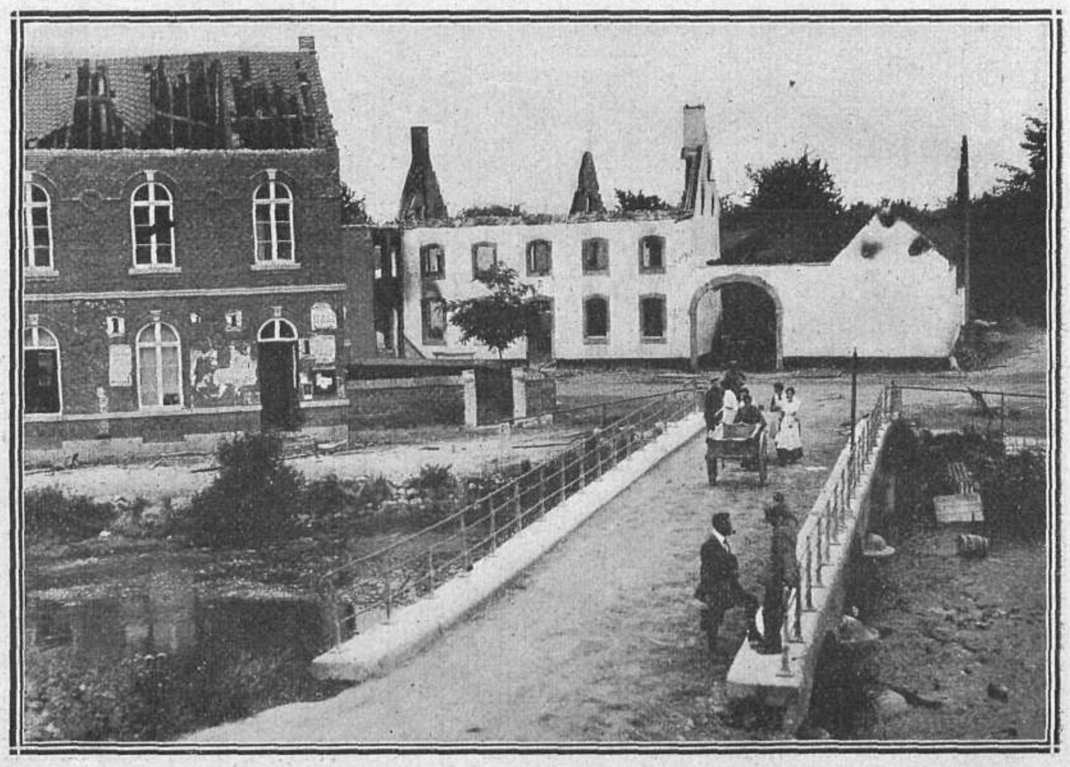


Dos enfermeras, en Bruges, curando un soldado alemán, herido en ambos brazos.

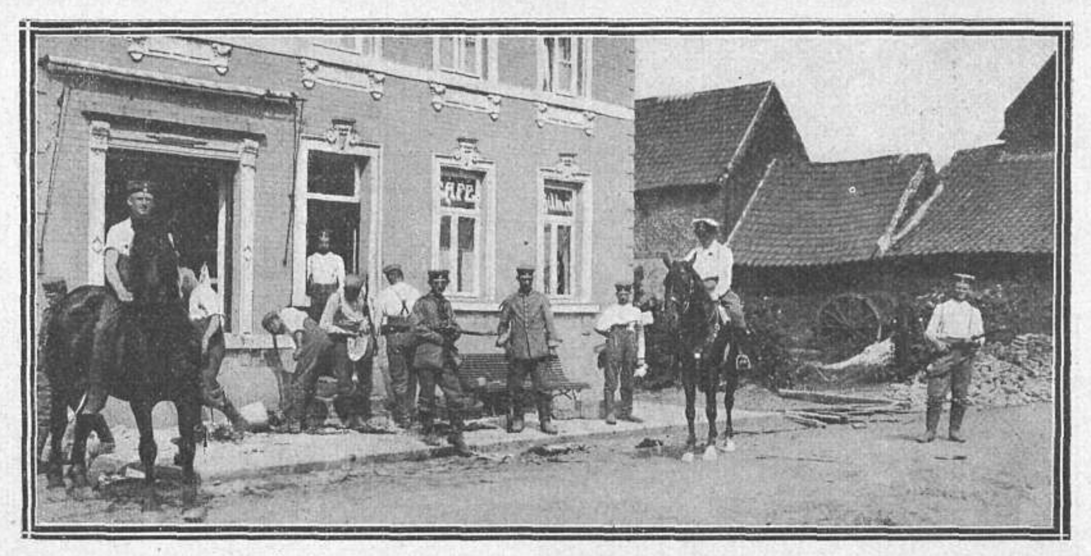


Un centinela belga, en el campo de Waterloo

El suntuoso hotel de los Boulevares, en la ciudad de Bruselas, transformado en hospital de la Cruz Roja.

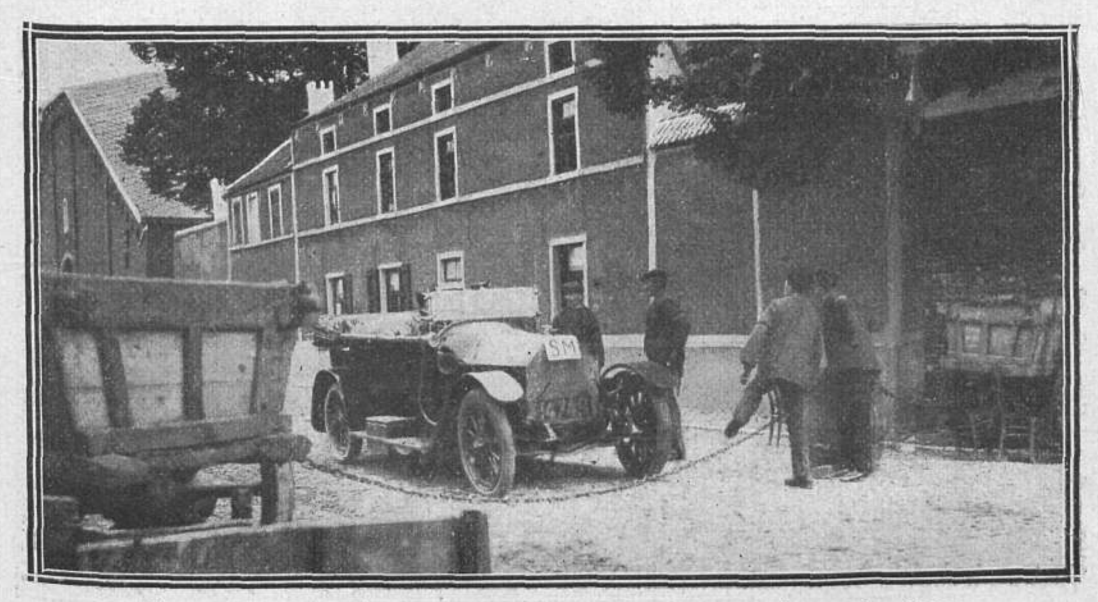


En Nouland, población belga que fué tomada por los alemanes. — La fotografía muestra los destrozos de las balas sobre las casas. En esta población, los alemanes concedieron a los habitantes hora y media de plazo para desocupar el pueblo.

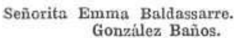

Un destacamento alemán en Noułand, aldea belga que fué tomada después de un combate. El café que se ve en la fotografía fué uno de los pocos edificios que quedaron en pie.


En la estación de Namur, un destacamento belga cargando provisiones, poco antes de la llegada de los alemanes.

En Ostende, viajeros a punto de partir para Inglaterra, enseñándose trofeos alemanes.


Cadenas colocadas para detener los automóviles de los oficiales alemanes, por los campesinos belgas.

## Enlaces



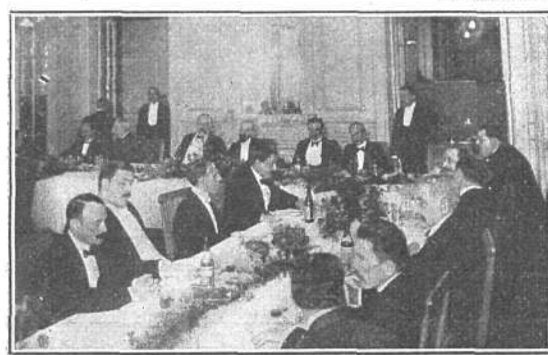


Señorita Emma Baldassarre. — Señor A. González Baños.

Señorita Mercedes Tomás. — Señor Miguel Distasio.

Señorita Lola Lamas. — Señor Rodolfo H. Gandulfo.

## Demostraciones



Banquete ofrecido al doctor Mariano de Vedia y Mitre, celebrando su designación, por concurso, para profesor de Derecho Constitucional en la Facultad de Derecho.



El banquete con que los numerosos amigos del compositor argentino Carlos López Buchardo, le obsequiaron como demostración de aplauso por el triunfo de su ópera «Sogno di Alma».

## Fiesta de caridad



La comisión de damas del Patronato de la Infancia, que organizaron la brillante fiesta de beneficencia, realizada en la casa Harrod's.

## Liga Argentina contra la tuberculosis



Comisiones colectoras de fondos para la obra de la Liga Argentina contra la Tuberculosis, que recorrieron el municipio reuniendo donativos.

## Nueva oficina bancaria

## Reservistas franceses



Fotografía tomada al ser declarada inaugurada la sucursal que ha instalado en la aduana, el Banco de la Nación Argentina.

Partida para Francia de un nuevo contingente de reservistas, que van al teatro de la contienda europea.

# Inauguración del monumento al doctor Pellegrini

La realización del acto solemne y justiciero que pusiera en manos de las autoridades el monumento levantado a la memoria del doctor Carlos Pellegrini, fué un verdadero suceso público y social.

Diversas causas habían determinado la postergación de ese acto, esperado por la opinión pública con natural anhelo; de manera que al llevarse a cabo, revistió todos los contornos de un magnífico homenaje, en que los poderes públicos tuvieron participación, en consorcio con el pueblo y la comisión de caballeros que ha tenido a su cargo los trabajos del caso.

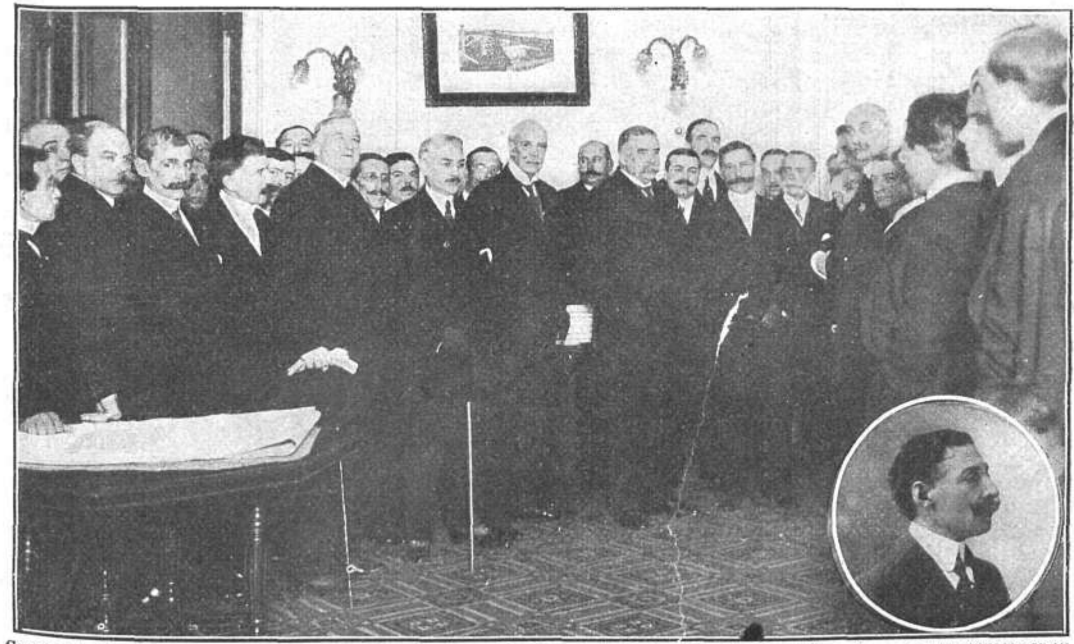




El doctor Quirno Costa, presidente de la comisión de homenaje al doctor Carlos Pellegrini, haciendo entrega a la comuna del monumento al ilustre hombre público.

Momento de ser descubierto el monumento, mientras las bandas ejecutaban el himno nacional, ante una considerable concurrencia.

# En la Dirección de las Obras de Salubridad

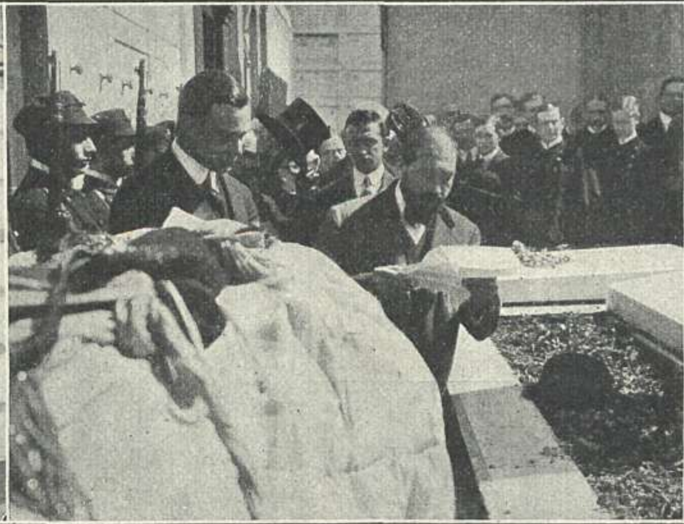


Grupo obtenido en circunstancias de asumir la Dirección General de Obras de Salubridad de la Nación, el ingeniero señor Marcial Candiotti — En el círculo, retrato del nuevo funcionario.

# Mausoleo al contralmirante García Mansilla



Estatua que corona el mausoleo erigido en el cementerio del Norte, para guardar los restos del que fué contralmirante Manuel J. García Mansilla.



El doctor F. Lavalle, leyendo un discurso necrológico en el acto del traslado de los restos desde el sepulcro primitivo al mausoleo inaugurado.

# Necrología



Doctor Aquiles Lemme.



Doctor J. S. Señorans.



Señor Juan Roffo.



Señora María P. de Solari.



Doctor José D. Boneo.

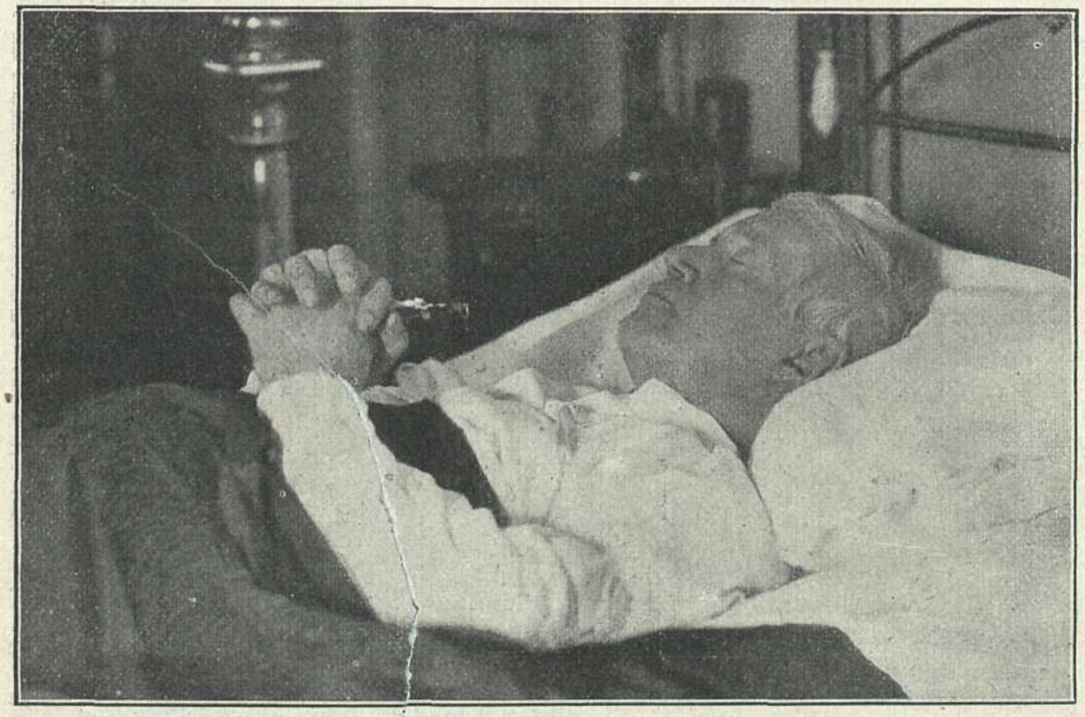


Señor Juan J. Arrillaga.



Señor Oscar B. Gasipi.

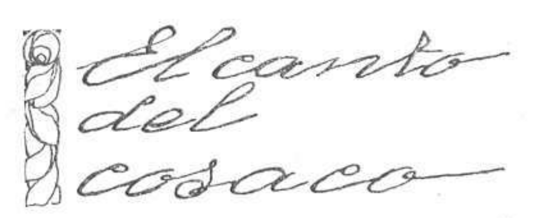
# Pío X en su lecho de muerte



Interesante fotografía del cadáver de S. S. Pío X, breves momentos después de ocurrido el fallecimiento, la cual fué obtenida por nuestro corresponsal en Roma, señor R. Simboli.




Dib. de Contreras.






por José de Espronceda

*¡Hurra, cosacos del desierto! ¡Hurra!*
*La Europa os brinda espléndido botín:*
*Sangrienta charca sus campiñas sean,*
*De los grajos su ejército festín.*

¡Hurra! ¡a caballo, hijos de la niebla!
Suelta la rienda, a combatir volad:
¿Veis esas tierras fértiles? Las puebla
Gente opulenta, afeminada ya.

Casas, palacios, campos y jardines,
Todo es hermoso y refulgente allí:
Son sus hembras celestes serafines;
Su sol alumbra un cielo de zafir.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

Nuestros sean su oro y sus placeres:
Gocemos de ese campo y ese sol;
Son sus soldados menos que mujeres,
Sus reyes viles mercaderes son.

Vedlos huir para esconder su oro;
Vedlos cobardes lágrimas verter...
¡Hurra! volad: sus cuerpos, su tesoro
Huellen nuestros caballos con sus pies.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

Dictará allí nuestro capricho leyes,
Nuestras casas alcázares serán,
Los cetros y coronas de los reyes
Cual juguetes de niños rodarán.

¡Hurra! ¡volad! a hartar nuestros deseos:
Las más hermosas nos darán su amor,
Y no hallarán nuestros semblantes feos,
Que siempre brilla hermoso el vencedor.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

Desgarremos la vencida Europa
Cual tigres que devoran su ración;
En sangre empaparemos nuestra ropa
Cual rojo manto de imperial señor.

Nuestros nobles caballos relinchando
Regias habitaciones morarán;
Cien esclavos, sus frentes inclinando,
Al mover nuestros ojos temblarán.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

Venid, volad, guerreros, al desierto
Como nubes en negra confusión,
Todos sueltos el bridón, el ojo incierto,
Todos atropellándoos en montón.

Id en la espesa niebla confundidos,
Cual tromba que arrebata el huracán,
Cual témpanos de hielo endurecidos
Por entre rocas despeñados van.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

Nuestros padres un tiempo caminaron
Hasta llegar a la imperial ciudad;
Un sol más puro es fama que encontraron,
Y palacios de oro y de cristal.

Vadearon el Tibre sus bridones,
Yerta a sus pies la tierra enmudeció;
Su sueño con fantásticas canciones
La fada de los triunfos arrulló.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

¡Qué! ¿No sentís la lanza estremecerse,
Hambrienta en vuestras manos de matar?
¿No veis entre la niebla aparecerse
Visiones mil que el parabién nos dan?

Escudo de esas míseras naciones
Era ese muro que abatido fué:
La gloria de Polonia y sus blasones
En humo y sangre convertidos ved.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

¿Quién en dolor trocó sus alegrías?
¿Quién sus hijos triunfante encadenó?
¿Quién puso fin a sus gloriosos días?
¿Quién en su propia sangre los ahogó?

¡Hurra, cosacos! ¡gloria al más valiente!
Esos hombres de Europa nos verán:
¡Hurra! nuestros caballos en su frente
Hondas sus herraduras marcarán.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

A cada bote de la lanza ruda,
A cada escape en la abrasada lid,
La sangrienta ración de carne cruda
Bajo la silla sentiréis hervir.

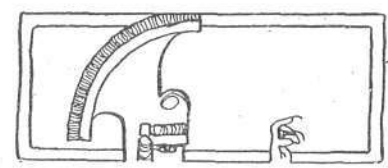
Y allá después en templos suntuosos,
Sirviéndonos de mesa algún altar,
Nuestra sed calmarán vinos sabrosos,
Hurtará nuestra hambre blanco pan.

*¡Hurra, cosacos del desierto!...*

Y nuestras madres nos verán triunfantes,
Y a esa caduca Europa a nuestros pies,
Y acudirán de gozo palpitantes,
En cada hijo a contemplar un rey.

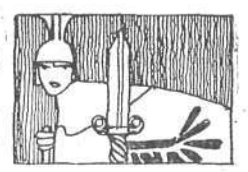
Nuestros hijos sabrán nuestras acciones,
Las coronas de Europa heredarán,
Y a conquistar también otras regiones
El caballo y la lanza aprestarán.

*¡Hurra, cosacos del desierto! ¡Hurra!*
*La Europa os brinda espléndido botín:*
*Sangrienta charca sus campiñas sean,*
*De los grajos su ejército festín.*



# El crimen de la guerra

por Juan B. Alberdi



*El crimen de la guerra.* Esta palabra nos sorprende, sólo en fuerza del grande hábito que tenemos de esta otra, que es la realmente incomprensible y monstruosa: *el derecho de la guerra;* es decir, el derecho del homicidio, del robo, del incendio, de la devastación en la más grande escala posible; porque esto es la guerra, y si no es esto, la guerra no es la guerra.

La espada de la justicia no es la espada de la guerra. La justicia, lejos de ser beligerante, es ajena de interés y es neutral en el debate sometido a su fallo. La guerra deja de ser guerra sino es el duelo de dos litigantes armados que se hacen justicia mutua por la fuerza de su espada.

---

Toda guerra es presumida justa porque todo acto soberano, como acto legal, es decir, del legislador, es presumido justo. Pero como todo juez deja de ser justo cuando juzga su propio pleito, la guerra, por ser la justicia de la parte, se presume injusta de derecho.

---

Que el crimen sea cometido por uno o por mil, contra uno o contra mil, el crimen en sí mismo es siempre el crimen.

---

Ante la ley distintiva de la cristiandad, la guerra es evidentemente un crimen. Negar la posibilidad de su abolición definitiva y absoluta, es poner en duda la practicabilidad de la ley cristiana.

---

El día que el Cristo ha dicho: *presentad la otra mejilla al que os dé una bofetada,* — la victoria ha cambiado de naturaleza y de asiento, la gloria humana ha cambiado de principio.

---

El cesarismo ha recibido con esa gran palabra, su herida de muerte. Las armas que eran todo su honor, han dejado de ser útiles, para la protección del derecho refugiado en la generosidad sublime y heroica.

La gloria, desde entonces, no está del lado de las armas, sino vecina de los mártires; ejemplo: el mismo Cristo, cuya humillación y castigo sufrido sin defensa, es el símbolo de la grandeza sobrehumana. Todos los Césares se han postrado a los pies del sublime abofeteado!...

---

Todo pueblo en que el hombre es violento, es pueblo esclavo.

La violencia, es decir, la guerra, está en cada hombre, como la libertad, vive en cada viviente, donde ella vive en realidad.

La paz, no vive en los tratados ni en las leyes internacionales escritas; existe en la constitución moral de cada hombre; en el modo de ser que su voluntad ha recibido de la ley moral, según la cual ha sido educado.

El cristiano, es el hombre de paz, o no es cristiano.

Si no hay más que un derecho, como no hay más que una gravitación; si el hombre aislado no tiene otro derecho que el hombre colectivo, — ¿se concibe que lo que es un delito de hombre a hombre, pueda ser un derecho de pueblo a pueblo?

---

La guerra puede ser legal, en cuanto es hecha por el legislador, sin dejar de ser criminal en cuanto es hecha contra el derecho.

De ahí viene que toda guerra es legal por ambas partes, si por ambas partes es hecha por los soberanos, pero como la justicia es una, ella ocupa en toda guerra el polo opuesto del crimen, es decir, que en toda guerra hay un criminal y un juez.

---

Lo que es regla en el hombre individual, lo es en el hombre colectivo.

Decir que a falta de juez es lícito hacerse justicia a sí mismo, es como decir que a falta de juez cada uno tiene derecho de ser injusto.

---

Lo que se llama *derecho de la guerra* de nación a nación, es lo mismo que se llama crimen de la guerra de hombre a hombre.

No habrá paz ni justicia internacional, sinc cuando se aplique a las naciones el derecho de los hombres.

---

La guerra es un sofisma: elude las cuestiones, no las resuelve.

---

El *derecho de denfensa* es muy legítimo, sin duda; pero tiene el inconveniente de confundirse con el derecho de ofensa, siendo imposible que el interés propio no crea de buena fe que se *defiende* cuando en realidad *ofende.*

Distinguir la *ofensa* de la *defensa,* es, en resumen, todo el papel de la justicia humana.

---

La guerra, como el juego, acaba siempre por la ruina.

---

El día que la contribución de sangre se vote por el pueblo pobre que la paga, su presupuesto de efusión, es decir, la guerra, será más rara. Pero votar su contribución, es ser libre. A medida que los pueblos se pertenezcan a sí mismos, es decir, se gobiernen por sí, — sean libres — irán menos a la guerra.

---

Yo sé que no es fácil castigar a un asesino que dispone de un ejército de quinientos mil cómplices armados y victoriosos; pero si el castigo material no puede alcanzarlo por encima de sus bayonetas, para el castigo moral de la opinión pública no hay baluartes ni fortalezas que protejan al culpable; y los fallos y la opinión van allí donde van los juicios de la doctrina y de la ciencia que estudia lo justo y lo injusto en la conducta de las naciones y de sus gobiernos, como la luz cruza el espacio, y el fluido magnético los cuerpos sólidos.

*Nerón, Cómodo, Dominiciano,* son asesinos declarados tales por el fallo del género humano, y condenados a la suerte de los asesinos aleves. Si ellos se levantaran de sus sepulcros y se presentasen ante las generaciones de esta época, serían despedazados como fieras por la venganza popular.

Pues bien, este agente imponderable, — la *opinión* — que antes necesitaba de siglos para concentrarse y producir su justiciera explosión, hoy se encuentra en el momento y en el punto en que la justicia hollada lo hace necesario, al favor de

ese mecanismo de mil resortes producido por el genio de la civilización moderna y compuesto de esos conductores maravillosos, que se llaman la prensa, el ferrocarril, el buque a vapor, el telégrafo eléctrico, los bancos o el crédito, el comercio, la tolerancia, la libertad, la ciencia. Formado el rayo, falta saber sobre qué cabeza debe caer.

---

Con sólo dar toda la responsabilidad de la guerra a los autores de la guerra, la repetición de este crimen de lesa humanidad se hará de más en más fenomenal. Pero la guerra es un acto de gobierno, reputado como acto o prerrogativa del gobierno por todas las constituciones. Se declaran por el gobierno, se hacen por el gobierno, se concluyen por el gobierno. Luego la cabeza del gobierno responde de ella en primera línea. No porque su poder, es decir, la fuerza lo exima del castigo, lo escusa de la responsabilidad del crimen. — La impunidad no es la absolución. El del criminal no consiste en sufrir la pena, sino en proceso no hace el crimen; y el verdadero castigo merecerla; no es la pena material lo que constituye la sanción, sino la sentencia. Es la sentencia, la que destruye al culpable, no la efusión de su sangre por un medio u otro. Pero la sentencia, para ser eficaz, debe fundarse en la ley. Que la ley universal, que la ley de todo el mundo, es decir, que la razón libre de las naciones, empiece a señalar como el autor del crimen de la guerra al que es cabeza del gobierno que lo ejecuta.

---

Rico o pobre, rey o siervo, el que mete el dedo en el fuego se quema. He ahí la justicia natural.
Así está legislado el mundo físico y así lo está el mundo moral. Toda violación del orden natural, lleva consigo su castigo; todo violador o infractor es delincuente, y su delito podrá escapar al castigo del hombre; pero no al de Dios, aquí en la tierra sin ir más lejos. La sociedad no necesita infligirlo; le basta declarar el crimen y el criminal y darlos a conocer de todos. Es imposible llevar más lejos el remedio.

---

El que manda asesinar y aprovecha del asesinato, es un asesino.
El que autoriza el robo y medra del robo, es un ladrón.
El que ordena el incendio y el corso, es un bandido, es un pirata.
Para los asesinos, los ladrones y los bandidos, es el cadalso, no el trono; es la infamia, no el honor ni la majestad del mando.

---

Todo estado que no puede dar diez pruebas auténticas de diez tentativas hechas para prevenir una guerra como el último medio de hacer respetar su derecho, debe ser responsable del crimen de la guerra ante la opinión del mundo civilizado, si quiere figurar en él como pueblo honesto y respetable.

---

La guerra puede ser fértil en victorias, en adquisiciones de territorios, de preponderancia, de aliados sumisos y útiles; ella cuesta siempre la pérdida de su libertad al país que la convierte en hábito y costumbre.

---

La guerra trae consigo, la ciencia y el arte de la guerra, el soldado de profesión, el cuartel, el ejército, la disciplina; y, a la imagen de este mundo excepcional y privilegiado, se forma y amolda poco a poco la sociedad entera. Como en el ejército, la individualidad del hombre desaparece en la unidad de la masa, y el estado viene a ser como el ejército, un ente orgánico, una unidad compuesta de unidades, que han pasado a ser las moléculas de ese grande y único cuerpo que se llama el estado, cuya acción se ejerce por intermedio del ejército y cuya inteligencia se personaliza en la del soberano. He ahí los efectos políticos de la guerra, según lo demuestra la historia de todos los países y el más simple sentido común.

---

La paz armada es una campaña sin pólvora contra el país.

---

En las guerras vecinas, se salvan los heridos; en las guerras lejanas, todo herido es cadáver. El que invade un país antípoda quema sus naves sin saberlo; y si no logra conquistar es conquistado.

---

Como la guerra ocupa el poder y tiene el gobierno de los pueblos, ella es la ley del mundo; y la paz no puede tomarle su ascendiente sino por una reacción o revolución sin armas que constituye este problema casi insoluble: — el de un angel desarmado, que tiene que vencer y desarmar a Marte, sin lucha ni sangre.

---

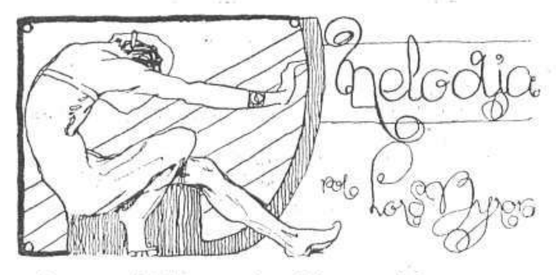
... La paz tiene que salir al fin victoriosa y tomar el gobierno del mundo, a medida que los pueblos, ilustrándose y mejorándose, se apoderen de sus destinos y se gobiernen a sí mismos; es decir, a medida que se hagan más y más libres, como tiene que suceder por la ley natural de su ser progresista y perfectible.

---

La libertad traerá la paz, porque la libertad y la paz son la regla, y la guerra es la excepción.

---

El día que el pueblo se haga ejército y gobierno, la guerra dejará de existir, porque dejará de ser el monopolio industrial de una clase que la cultiva en su interés.




Rotas están las cuerdas del arpa del poeta,
Del príncipe del mundo, que el cielo señaló;
Ya no es el arpa aquella que preludiaba inquieta,
Haciendo verter llanto al que una vez la oyó.

Su célica dulzura las almas ablandaba,
Virtudes encendía con su apacible son,
Y nadie a sus acentos tan insensible estaba;
El arpa era más fuerte, más fuerte que Sión.

Los triunfos celebraba del rey que la tañía;
De nuestro Dios cantaba el salmo celestial;
Los valles y los montes llenaba de alegría;
Hoy suenan en el cielo sus notas de cristal;

La tierra ya no escucha sus ecos inmortales;
Mas la piedad los finge, y el alma cree oir
Sus místicos sonidos en cantos celestiales;
Sueños que el sol no puede ni llega a impedir.

*Dib. de Contreras.*



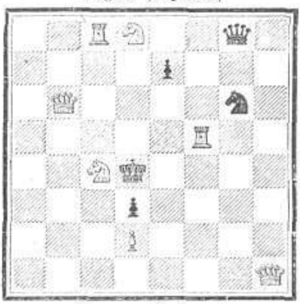

las latas de BAU una vez vacias, convertidas en floreros por las musmés japonesas.

# AJEDREZ

Todo lo relativo a esta sección, diríjase al redactor de la sección «Ajedrez» de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.

**Problema número 103, por E. Grosdemange**

Negras (5 piezas)



Blancas (7 piezas)

Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas.

---

### Gambitos poco usados

Los «amateurs» están bien versados generalmente en el conocimiento de los Gambitos de Muzio, Allgaier, Kieseritzki, Greco, Filidor y otros, que si no hoy, antaño, usaban con frecuencia los maestros; pero hay otros que se emplean rara vez y sin embargo son tan fuertes o más que aquellos, como los Gambitos de Quade y Rosentreter.

El primero se plantea en esta forma:

| Blancas | Negras |
|---|---|
| 1 P 4 R | P 4 R |
| 2 P 4 A R | P × P |
| 3 C 3 A R | P 4 C R |
| 4 C 3 A D! | |

El Gambito de Rosentreter es igual al precedente, sin más variación que avanzar el P D dos pasos a la jugada cuarta, en vez de sacar el C.

Esta forma del Gambito es denominada Sorensen, por Cordel, en su «Teoría y Práctica», pero en el «A B C», de Preti, la apertura calificada de Gambito de Sorensen, se plantea de este modo:

| Blancas | Negras |
|---|---|
| 1 P 4 R | P 4 R |
| 2 P 4 A R | P × P |
| 3 C R 3 A | P 4 C R |
| 4 P 4 D | P 5 C |
| 5 C 3 A D | |

Para dar idea de cómo se juegan estos Gambitos, publico a continuación una partida como ejemplo muy interesante:

**Gambito de Quade**

| Blancas<br>V. NIELSEN | Negras<br>G. NIELSEN |
|---|---|
| 1 P 4 R | P 4 R |
| 2 P 4 A R | P × P |
| 3 C R 3 A | P 4 C R |
| 4 C 3 A D | P 5 C |
| 5 C 5 R | D 5 T + |
| 6 P 3 C | P × P |
| 7 D × P C | P 7 C + (1) |
| 8 D × D | P × T (D) |
| 9 D 5 T R | A 2 R (2) |
| 10 D × P + (3) | R 1 D |
| 11 D 5 T | P 3 D |
| 12 C 7 A + | R 2 D |
| 13 P 4 D | C 3 A R |
| 14 D 5 A + | R 1 R |
| 15 D × A + | R × C |
| 16 D × T | C 3 A D |
| 17 D × T | C × P R |
| 18 A 4 A R | A 5 T + |
| 19 A 3 C | C × A |
| 20 O—O—O | C × A |
| 21 D × P C | A 4 C + |
| 22 R 1 C | C 7 D + |
| 23 R 1 T | C × P D! |
| 24 D × P + | A 2 R |
| 25 P 3 C D | D × P T |
| 26 C 5 D | C 4 A R |
| 27 C × A | C × C |
| 28 D 3 A D | C 5 R |
| 29 D 4 A + | P 4 D |
| 30 T × P D | C × T |
| 31 D × C + | R 3 A |
| 32 D × C | D 4 R + |
| 33 D × D | R × D |

Abandonan.

**Notas.** — (1) Lo mejor que puede hacer el negro es cambiar de Damas, lo que conduce a una posición igual.

(2) El «A B C» da como mejor jugada C 3 A R, pero siempre pierde el negro.

(3) Mal jugado. Lo correcto es C × P A, y si C 3 A R, mate en tres jugadas:

| | |
|---|---|
| 11 C 6 D + | R 1 D |
| 12 D 8 R + | T o C × D |
| 13 C 7 A mate. | |

---

Solución al problema núm. 101: **D 1 C R.**

**Soluciones.** — Han remitido soluciones exactas al problema número 101, los señores: Julio Blomberg, La Plata; D. Veksman, ciudad; Alfonso R. Buttri, Zárate; Angel Rivera, ciudad; Luis H. Fumagalli, ciudad; Carlos Alberto Igarzábal, San Martín (F. C. C. A.); Ana Rosa Capriata, ciudad; Alejandro Palacio, ciudad; «Yago II», ciudad; Francisco Imaz, V. López (F. C. C. A.); Rafael F. Marcos, San Martín (F. C. C. A.); David Cremer, Rosario; A. T. Cowell, ciudad; Pedro F. Ramírez, ciudad; María Salas, ciudad.

Remitieron otras soluciones: Arturo Di Lazzaro, Zárate (al número 100); Alejandro Palacio, ciudad (al número 100); Angel Rivera, ciudad (al número 100); E. Miguenz, ciudad (a los números 99 y 100).

**CORREO.** — **A. T. Cowell, ciudad** — Las conferencias de J. R. Capablanca no se han publicado en ninguna parte, ni se publicarán.

# Semana cómica




— Venza cualquiera de las naciones que están en lucha, la ruina y el desastre atrasará el mundo en cien años. Sólo una verdad quedará transparente y brillante como los rayos del sol: el aperitivo «**Trinchieri**».

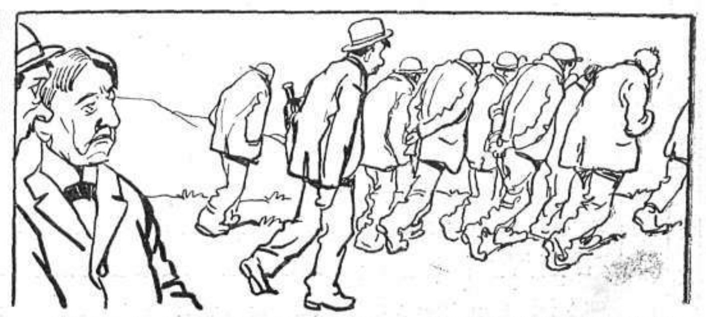


— El ruido vibrante que producen las armas al chocar unas con otras debe ser horrible.
— No pasa lo mismo cuando dos amigos hacen chocar sus copas llenas de «**Trinchieri**».

— En el arte de la guerra, la táctica vence la mayoría de las veces a la proporción numérica del enemigo, y por esa razón el aperitivo «**Trinchieri**», en el arte comercial, triunfa siempre sobre sus contrarios, porque su táctica es usar en su composición los mejores productos que existen...



— Si a usted, en una batalla naval, le presentaran combate una torpedera y un acorazado enemigo, ¿qué intentaría tomar antes?
— Yo, antes que nada y para tener más fuerza, tomaría «**Trinchieri**».



— ¿Cómo se ha dejado vencer aquel numeroso grupo de hombres por uno solo?
— Porque les enseñó una botella de «**Trinchieri**», y se rindieron ante la superioridad de ese aperitivo de fama mundial.

**Los pulgones,** que tantos destrozos causan en las plantas, se destruyen rápidamente lavando el tronco y regando las hojas con una solución de un gramo de tintura de áloe en un litro de agua. Si se riegan durante unas mañanas los arriates con dicha solución, se logrará verlos libres de caracoles y babosas.

---

**Las manchas que dejan las moscas** sobre los dorados de las lámparas y de las chimeneas, se quitan frotando ligeramente con un trapo empapado en agua de cebollas. Esta agua es muy fácil de obtener. No hay más que hervir las cebollas durante un rato en el agua suficiente para cubrirlas por completo.

Tan pronto como se vea que las manchas desaparecen, frótese con otro paño bien seco para que no quede nada de humedad en el metal.

---

**Al lavar la ropa blanca,** hay que añadir a cada cuarenta y cinco litros de agua que se destine a esta operación, un puñado de bórax pulverizado.

Con tan sencillo procedimiento, cuesta menos trabajo lavar la ropa y se blanquea mucho mejor.

---

**Para que las telas de color no lo pierdan al lavarlas,** hay que añadir una cucharada de sal por cada litro de agua de lavar.

*Este procedimiento lo emplean en muchas casas lavadoras del mundo.*

---

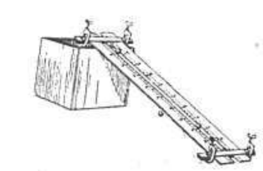
**Los objetos de caucho vulcanizado** suelen endurecerse y ponerse quebradizos, hasta el punto de quedar inservibles.

Pero esto se remedia sumergiéndoles en una mezcla de cincuenta partes de agua por una parte de amoníaco, y dejándoles en ella hasta que recobren la flexibilidad apetecida.

---

**A las camas doradas** hay que quitarlas el polvo todos los días con un paño suave. Cuando se pongan sucias o manchadas, se les pasa un trapo un poco mojado en aceite y se pulimentan luego con una gamuza.

**Un obrero inteligente**



Un obrero, que no tenía nada de tonto, fué encargado de poner en orden un gran cajón lleno de bolas, provenientes de reparaciones hechas a los automóviles. Comenzó por medirlas a todas por palmos y en sus justas dimensiones. Se fatigó pronto de este trabajo interminable y se fabricó una serie de medidas de hierro, para continuar más rápidamente la operación. Pero su ingeniosidad no se detuvo ahí y pronto reemplazó ventajosamente los dos sistemas, por dos reglas que instaló en pendiente, de manera que las bolas pudiesen resbalar por ellas. Su trabajo antes fatigoso, se hizo rápido, y para él de una verdadera diversión. Estas reglas, al principio muy unidas, no dejaban pasar entre ellas mas que las más pequeñas, mientras las otras rodaban hasta abajo. Después empezó nuevamente, separando más las reglas, y así sucesivamente.

**El olor a tabaco** que hay por las mañanas en las habitaciones donde han pasado parte de la noche varias personas fumando, se quita fácilmente quemando un poco de café en platillos de metal, y dejando abiertas después las puertas y las ventanas durante un cuarto de hora.

---

**Los muebles de bambú se limpian** con un cepillito mojado en agua salada.

La sal evita que se pongan amarillentos y los da más brillo.

Se secan frotándolos con un paño fino después de lavarlos.

El resultado es sorprendente.




# LOS DE BUEN GUSTO
# LOS CONOCEDORES

PODRÁN APRECIAR

Lo que es VINO VIEJO criado y cuidado con esmero

PROBANDO

EL

# VINO RIOJA

# PALOMAR

Cosechero Exportador:

Excmo. Sr. don Leonardo Etcheverría

HARO - Rioja (España)

IMPORTADORES:

J. ARDANZA y Cía.

BUENOS AIRES — ROSARIO

# Ingenieros y agrónomos egresados de la Facultad de Ciencias Exactas



Enrique Espina, José B. Mavie, José Vicente Fox, Luis Garbarini, Domingo Gaffuri, Egidio V. Gualano, Serafín González.



Augusto L. Gomara, Alfredo Giandano, José E. Genoud, Eduardo Maligne, Aníbal L. López, Osvaldo Lederer, Jorge Mallol.



Carlos E. Meaurio, Humberto Meoli, Aureliano Ortiz, Hugo Palmo, José Sampietro, José Piccinini, Raúl Sempé.



Pablo Saca, Guerino Talevi, Ricardo Uribarri, Roberto Nanetta, Hortensio H. Vilaseca, Manuel Zucal, Guillermo Atarés.



Alfredo P. Bernasconi, Carlos Coello, Luis Giannetti, J. M. Spallarossa, Modesto Palasciano, Guillermo Lawrie, Adolfo Moret.



José L. Pertile, Arturo Acevedo, Juan Albertini, Silvio Armando, Eugenio Alcázar, Arturo Bade, Armando Bancalari.

## Ingenieros y agrónomos egresados de la Facultad de Ciencias Exactas



Fernando Cardellini, José Casella, Raúl E. Dubecq.



Ladislao Dombronski, J. Norberto Catinari, Hilarión Eslava.

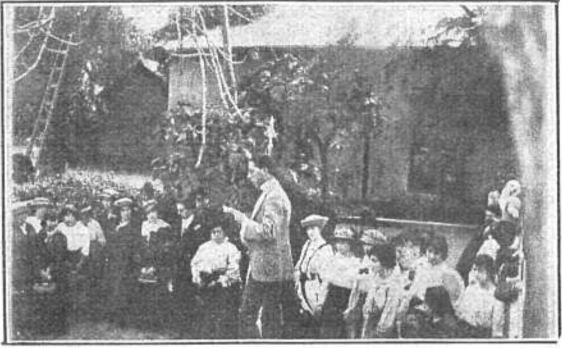


J. Lapuza Cabral, Lorenzo Fiandri, Agustin Espinosa.

## Goya (Corrientes)



Excursión a San Diego, llevada a efecto por alumnos de la Escuela Normal.



En San Diego. — El alumno señor Galarza, leyendo su discurso de oportunidad.

# Provincia de Buenos Aires



AVELLANEDA. — Grupo de personas que participaron del banquete ofrecido al señor Mario Barella, como demostración de aprecio



LA PLATA. — Funerales por Pio X: el gobernador y el obispo, saliendo de la catedral.



ARRECIFES. —Profesores que organizaron una velada a beneficio de los niños pobres.



CHIVILCOY. — Niños que bailaron la pavana en el «Centro Español», en la velada pro hospital.



LOBERIA. — Agricultores que forman la Colonia Cosmopolita, organizada bajo el auspicio de la señora Cobo de Lavalle.



JUNIN. — Parte de la concurrencia que asistió al baile social dado por la sociedad «La Republicana».



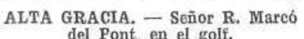


CAPITAL FEDERAL. — Bodas de oro de los esposos don José Latorre y doña Romualda Ubeda de Latorre; dando lugar a una bonita reunión familiar en casa de aquéllos.



AVELLANEDA. — Concurrencia al baile ofrecido por la Sociedad Agrícola, en el salón «Libera Italia».





ALTA GRACIA. — Señor R. Marcó del Pont, en el golf.



Señoritas L. y J. Marcó del Pont, en la cancha.



Las familias de Gallardo, Cantilo y Mosquera, preparándose para un paseo a las sierras.



CORONDA. — Señorita Amelia J. Montani, alumna de la Escuela Normal, de esta ciudad, quien ha obtenido el premio «Pro Patria».



Doctor Jacinto Fernández, a quien se debe la institución del premio «Pro Patria», en la Escuela Normal de la ciudad de Coronda.



ESPERANZA. — Súbditos suizos festejando el aniversario de la Confederación Helvética, en el consulado suizo.

Pidan prospectos y precios

La Esquiladora **"LISTER"**

ES LA ÚLTIMA PALABRA

**Los esquiladores prácticos la exigen.**
**Los estancieros progresistas la compran.**
**Los únicos introductores son:**

**PEDRO STORM & Cía.**

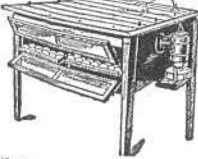
**317, CALLE PERU, 327**

**ROSARIO:** San Lorenzo, 1330 — **BAHIA BLANCA:** Lavalle, 52

MP

# AVISOS RECOMENDADOS

PARA AVISOS EN ESTA SECCION, DIRIGIRSE A LA **AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230.**



## INCUBADORAS "ROSEHILL"

La confirmación de que las incubadoras "ROSEHILL", son las que dan los mejores resultados, bajo todos los puntos de vista, está en los numerosos certificados que a diario recibimos de los poseedores de una o varias de estas espléndidas incubadoras.

Unicos introductores: **GOLDKUHL y BROSTROM Lda. - BELGRANO, 1138 - 1150 - Bs. Aires**

Representantes de las afamadas desnatadoras ALFA-LAVAL



## GRATIS COMPLETAMENTE

Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual enseña el NATURALISMO. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia. Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte, a J. M. CARRIZO, Independencia, 2515, Buenos Aires.



## LA MAGIA Y EL OCULTISMO

Los interesados en los secretos de las Ciencias Ocultas, pidan el Catálogo de las obras de Magia, que se manda gratis, junto con el precioso libro «Para abrirse camino en la vida», remitiendo sólo 10 centavos en estampillas para el franqueo. — **R. BORRELL, Pasco, 278 - Bs. Aires.**



## Dr. G. FASCE

Ex jefe de clínica del Hospital Italiano.

Calle **Rivadavia, 3907,** esquina **Medrano.**

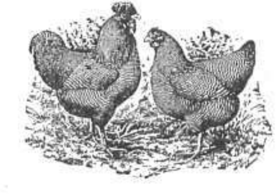


**«LUZ PRAKTUS». Marca registrada. Este foco de cerca de mil bujías, funciona con kerosene común, sólo gasta tres centavos por hora. Limpieza instantánea del gasificador. Adoptado por muchas municipalidades y particulares. Se hacen presupuestos para instalaciones estables y provisorias. Pidan catálogo ilustrado al único concesionario: S. CAVALLERO, Santa Fe, 1578, Buenos Aires. Ventas por mayor y menor.**

**SE SOLICITAN AGENTES**

## Avicultura con éxito.

Incubadoras, aves, huevos, alimentos, remedios, etc. Consultas gratis. Pidan catálogo número 1. — MINANA MERNESS. — Bernardo de Irigoyen, 639. Buenos Aires.

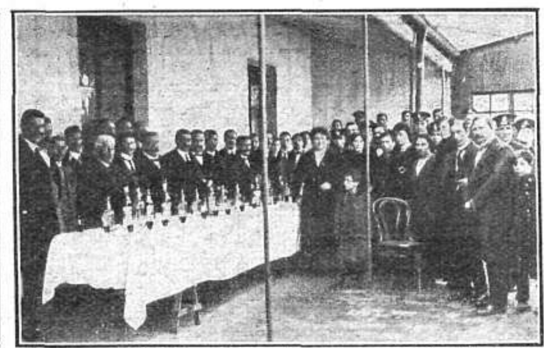


**AVES. 90 RAZAS DISTINTAS. HUEVOS PARA EMPOLLAR. POLLOS RECIEN NACIDOS. INCUBADORAS MODERNAS, 25 marcas distintas, de 16 hasta 20.000 huevos. Todos los implementos para avicultura. COLMENAS, ABEJAS, CONEJOS IMPORTADOS. Aparatos útiles para la industria lechera. Conservación de frutas. Pidan prospectos. CRIADERO EXCELSIOR. Primer establecimiento nacional de avicultura moderna en la República. 30 años establecido. El más grande y surtido en Sud América. — BELGRANO, 451, Buenos Aires. Incubadoras a 25 pesos.**

# Del interior



CORRIENTES. — Peregrinos que han ido a Itatí, para implorar la paz europea.



C. DEL URUGUAY. — Personal de correos que ofreció una demostración al jefe, señor Plot, que se jubiló.



MOISES VILLE (Santa Fe). — Sociedad Obreros Israelitas «Hilfs-Fercik», que celebró asamblea anual.



LAS ROSAS. — Comida campestre realizada por los empleados superiores del F. C. C. A.



HUINCA RENANCO. — Banquete ofrecido al señor Florentino Riesco, activo vecino que ha hecho realizar grandes progresos a la localidad.

# EL HOMBRE MAS EXTRAORDINARIO DEL MUNDO

**Cómo hacer fortuna. La magia ha hecho célebres a muchos hombres. En la Naturaleza hay secretos profundos, que sólo a fuerza de largos años de estudio ha llegado a comprenderlos un hombre. En la Naturaleza no hay nada dejado al azar.**

## DESCUBRIMIENTO MISTERIOSO Y SENSACIONAL

Ha aparecido un hombre singular de un poder asombroso, que con su magia trae revuelta a toda la ciudad. Realiza maravillas que ha aprendido en tierras lejanas y en las fragosidades de las comarcas indostanas.

Se le da a este extraordinario personaje el nombre de «Rey de la Magia».



Nadie duda de la veracidad de sus hallazgos, y desde los reyes abajo acuden a él en busca de los secretos que tanto ruido han hecho.

Acuden a su casa hombres y mujeres de todas las clases sociales y de todas partes del orbe y todos se electrizan con su poder fenomenal y quedan boquiabiertos, deslumbrados por su magia.

En el último correo ha llegado la noticia de un gran invento, el cual introducirá una verdadera revolución en las ciencias ocultas.

Diariamente nos vemos sorprendidos con descubrimientos notables en el dominio de la física y la química, y creemos firmemente que el sabio que nos ocupa habrá encontrado en la fusión de una sustancia prepotente y maravillosas cualidades el poder extraño de este invento.

En este siglo, que se recoge la voz humana para repetirla años después; que se reproducen por medio de una simple cinta cinematográfica todos los actos de la vida; que se trasmite la palabra a millares de kilómetros sin necesidad de conductor; que la fotografía de las personas puede ser obtenida a través de los mares por medio de aparatitos sencillísimos; que se examina el interior del organismo por medio de los rayos X; que se navega con toda seguridad debajo del agua, y sobre todo en el aire mediante aparatos más pesados que la atmósfera; todo nuevo invento está dentro de lo posible y exige que lo conozcamos para no perder algo que puede llegar a sernos inmensamente útil.

Este invento dota de una virtud misteriosa y secreta que eleva la mente a las regiones superiores del portento.

El doctor Las de Merejo, autor de este invento, remitirá gratuitamente un libro que trata no sólo de su descubrimiento, sino también de la magia y de la alquimia. Pedid, pues, el libro remitiendo vuestra carta franqueada con doce centavos, el libro es gratis y franco de porte.

La dirección es: Doctor Las de Merejo, 4 rue Greffulhe, París, Francia.

Los secretos de este libro son para la prolongación inconcebible de la existencia, para adquirir un poder sobrehumano, enseña prácticas ocultas y secretos maravillosos; una de las más grandes maravillas de la naturaleza, recetas. Las experiencias extraordinarias de dos holandeses por medio de instrumentos científicos, secretos del arte mágico, el espejo mágico, para curar el cáncer y las enfermedades de la sangre, para atraer la suerte y hacer desaparecer el poder de una persona que nos ha causado el mal, etcétera, y para hacer cosas sorprendentes que ningún hombre que no esté en el secreto podrá hacer y ni siquiera sospechar, ni descubrir los más grandes secretos de la naturaleza que están ocultos a los ojos de todos los otros hombres.

Nada de hipnotismo ni de engaños, las pruebas son palpables y el probar no cuesta nada.





FOOTBALL. — El match internacional del domingo. Team Uruguayo y team Argentinos, que ganó por 2 a 1.



Team del Racing, ganador del match jugado con River Plate.



El cuadro de River Plate, contendor de Racing, en Avellaneda.



MONTEVIDEO. — Match estudiantil. Team de estudiantes argentinos.



El team de Estudiantes Uruguayos, ganador.



CICLISMO. — Señores Benedetelli, Anterio y Guzzo, ganadores de la Copa de las Naciones, por equipo.



AVIACION. — Aniversario de la Escuela de Aviación Militar de El Palomar. — Concurrentes a la fiesta.




Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELEFONOS:

Dirección: Unión, 598 (Avenida). Cooperativa, 3114 (Central)
Administración: Unión, 2316 (Avenida). Cooperativa, 3423 (Central)

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

| EN LA CAPITAL: | | EN EL INTERIOR: | | EN EL EXTERIOR: | |
|---|---|---|---|---|---|
| Trimestre | $ 2.50 | Trimestre | $ 3.00 | Trimestre | $ oro 2.00 |
| Semestre | „ 5.00 | Semestre | „ 6.00 | Semestre | „ „ 4.00 |
| Año | „ 9.00 | Año | „ 11.00 | Año | „ „ 8.00 |
| Número suelto | 20 ctvs. | Número suelto | 25 ctvs. | | |
| Número atrasado | 40 „ | Número atrasado | 50 „ | | |

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

AGENCIAS EN EL EXTERIOR

PARIS: L. Mayence & Cie., 9, Rue Tronchet (avisos y venta de ejemplares).
Londres: J. Barriere & Co., 17, Green Street, Leicester Square W. C. (venta de ejemplares).
BERLIN: Rudolf Mosse, Jerusalemer Strasse, 46 (avisos).
NEW YORK CITY: Brentano's Fifth Avenue, 27th. Street.
NEW YORK: Cía. Walter Thompson, 44-60, East 23 rd. st.
PORTO: Tabacaría Rodriguez, Plaza Libertade, Portugal (venta de ejemplares)

# Apuntes y Recortes

### LA GRAN BRETAÑA



— Pronta, preparada y dueña de sí misma.
(De *Graphic*, Londres).

El primer escritor que habló del azúcar fué Plinio, más de mil ochocientos años antes de Jesucristo. Este autor opinaba que el azúcar provenía de la Arabia; pero daba preferencia al azúcar indio, calificándolo de "miel sacada de las cañas".

En su descripción de las Saturnales, dice Estacio, que entre los manjares que el emperador Domiciano daba al pueblo con motivo de las fiestas, figuraba una substancia dulce sacada de las cañas árabes.

Otros escritores clásicos, casi contemporáneos de los antedichos, describen también el azúcar como una especie de miel que se encontraba en las cañas, y que no la hacían las abejas.

Estrabón añade, refiriéndose al producto, que en estado sólido se asemeja a la sal.

La caña de azúcar se introdujo en Sicilia en 1148, y poco después en España.

---

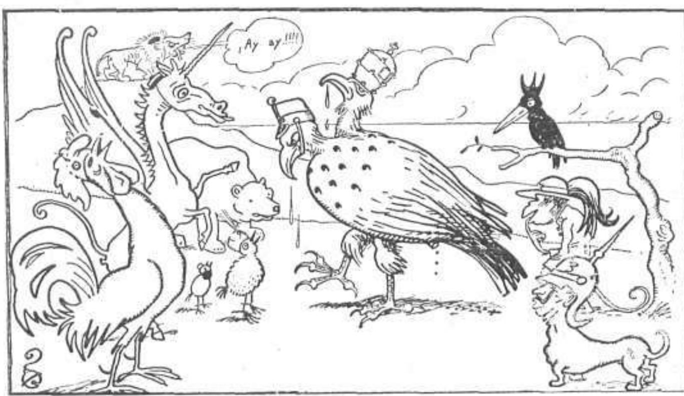
Calcúlase que todo el carbón que encierra nuestro planeta difícilmente bastará para producir un calor igual al que el sol disipa en una décima parte de segundo.

### LA TORRE DEL «CENTRO»



— La Torre oscila y pronto va a caerse.
— No importa; un «Protestante» fuerte la sostiene.
(De *Lustige Blatter*, Berlín).

### EL CONFLICTO EUROPEO




El pollito servio. — Te atreves, porque me ves pequeño; pero ya saldrá algún grande a defenderme.
El águila austriaca. — ¡Desgraciao! No ves que cuanto mayores, más miedo tienen a las pateaduras.
(De *La Campana de Gracia*, Barcelona).

Según la opinión de cierto médico, los que padecen neuralgias no deben tomar té, sino café con zumo de limón.

---

Un doctor dice, que las personas que llegan a los 30 años sin haber sufrido ninguna enfermedad grave, pueden llegar hasta los 73 años de edad.

---

Entre los insectos no existen los cuidados paternales, pues, por lo general, los huevos dan a luz al nuevo individuo algún tiempo después de haber muerto sus padres.

---

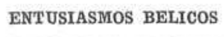
Está completamente probado que los hijos de padres muy jóvenes nunca son tan vigorosos ni se desarrollan tanto como los hijos de padres que han pasado de los treinta años.

---

Es mucho más frecuente encontrar mujeres con dientes postizos que hombres, porque éstas los tienen menos fuertes y duraderos que los varones.

---

Tapándose una ventana de la nariz y soplando con la otra, debe apagarse una cerilla a ocho centímetros de distancia.



### ENTUSIASMOS BELICOS



— Alto, muchachos; os prohibo toda demostración.
(De *New York*, Nueva York).

En el año 1860 se llevaron a Australia 50 gorriones ingleses, los cuales se han multiplicado de tal modo que hoy pueden contarse por millones. Al principio vivían principalmente de insectos, pero más tarde se acostumbraron a comer frutos, vegetales y granos, hasta el punto de que hoy son la causa de la ruina de los jardineros y agricultores.

---

Contrastando con un mapa hecho de piedras preciosas que se exhibió en París hace algún tiempo, una compañía ferroviaria yanqui ha puesto en la estación de York otro hecho con azulejos señalando las líneas con colores negro y siena. El mapa mide unos 18 metros en cuadro y cada azulejo 20 centímetros. Dícese que la compañía piensa poner mapas semejantes en todas las estaciones importantes de la red.

### AGUILA Y AGUILUCHO




Teutones y eslavos.
(De *Daile News and Leades*, Londres)





TALLERES GRÁFICOS DE CARAS Y CARETAS